BIBLIOTHEQUE DE LA LEGISLATUR
DE LA PR.DE QUEBEC
HOTEL DU GOUVERNEMENT
QUEBEC

L'ECHO du St-Maurice

SHAWINIGAN - SHAWINIGAN-SUD - GRAND'MERE - ST-TITE - STE-THECLE

VOLUME XLVII — No 11 | SHAWINIGAN, QUE., MERCREDI 21 MARS 1962 | Rédigé en collaboration

Une Ecole d'un MILLION à Shawinigan-Sud

LIRE en PAGE TROIS

On fêtera LINDA notre AS du SKI

LIRE en PAGE CINQ

Mauricie PERLE de notre Tourisme

LIRE en PAGE SEPT



L'EQUIPE FEMININE DE SKI DU CANADA AU PIED DU MONT-BLANC — La célèbre revue "PARIS MATCH" ne nous en voudra pas trop d'utiliser cette belle photo de son numéro du samedi 3 mars. Défilant dans la rue principale de la fameuse "station d'hiver" de Chamonix, en France, voici, bras dessus dessous, et sourire aux lèvres, "l'équipe à la feuille d'érable", comme la revue l'appelle, les cinq skieuses du Canada qui ont fait sensation là-bas, où il était pourtant coutume de dire que "seuls ceux qui sont nés au-dessus de 3,000 pieds et ont chaussé leurs skis avec leurs premiers souliers, peuvent devenir champions". Ce sont, de gauche à droite, Edith ELLIGOTT (la directrice), Ann PERSONS, notre Linda CRUTCHFIELD, Nancy HOLLAND, Nancy GREEN, de 19 ans, qui arriva 5ème à la terrible épreuve de la descente féminine, deux places avant la championne française, et Vicky PUTLEDGE; parmi elles, leur entraîneur autrichien, Pepi SALVENMOSER. N'est-il pas glorieux pour Shawinigan de voir là-bas, dans la capitale du ski, l'une de ses filles et puissantes athlètes?

L'ECHO du St-Maurice

Membre de l'Association des Journaux Hebdomadaires de Langue Française du Canada et de la Canadian Weekly Newspapers Association

Organe dévoué aux intérêts de la Vallée du St-Maurice.

Imprimé aux ateliers de Guertin & Wilson, 442, rue Willow à Shawinigan

Téléphone: LE 6-2990

"Le Ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire, et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication."

Rédaction et Administration: 442 rue Willow, Shawinigan

Lucien GUERTIN éditeur

Léo FLAGEOLE co-éditeur

José CADEN redacteur en chef.

PRIX de l'abonnement d'UN AN :

Pour la Région	$1.50
Pour le reste du Canada	$2.00
Pour les ETATS-UNIS	$2.50



Le billet de José

Ce serait nous faire "rouler" un coup de plus!

Non, non, je n'en parlerai pas à mon tour.

Puisqu'on n'en a jamais tant causé que dans cette époque pré-électorale, où l'on commence à faire risette aux "bonnes poires" de votants, en leur promettant un peu de tout, tout en prenant bien soin de heurter le moins possible qui que ce soit.

De cet introuvable et incréable drapeau pour notre Canada!

Les Conservateurs nous en promettent un . . . après qu'ils seront réélus; les Libéraux, deux; les Créditistes arborant déjà le leur jusque sur leur béret, que fera le Nouveau Parti?

Si j'étais d'humeur à plaisanter, je répondrai qu'il lui reste au moins la hampe . . . le manche . . . qui peut aussi se prolonger, à l'occasion, d'un symbolique balai ou d'une pique-poignard un peu plus révolutionnaire!

Mais j'ai autre chose à dire sur les "composantes" de ce futurissime pavillon national, car il semble plus qu'archicertain que les sept couleurs du spectre lumineux ne suffiront jamais à concilier les aspirations des deux "patries" et "peuples" in-mélangeables de notre pays à dix têtes et autant de bonnets têtus!

X X X

Que les fils, petits-fils, arrière-petit-fils et arrière-arrière-petit-fils et filles du Royaume-Uni, d'Elisabeth II la très gracieuse à la Grande Elisabeth Première, en passant par le puissant giron de la Reine Victoria, ne consentent jamais à se séparer de leur très cher Union Jack, je n'y vois aucun inconvénient; bien mieux, je respecte même profondément cette indéracinable dévotion à la mère-patrie, si l'on se sent incapable de la manifester autrement d'une manière tangible, à la face de l'univers.

Mais que, pour exprimer, nous, notre ascendance et nos origines françaises, nous utilisons les fleurs-de-lys, comme pendant à l'Union Jack, je pense que ce serait une supercherie et une sorte de "rébus" que nous poserions à tous les habitants du globe, car si l'Union Jack signifie expressément l'Angleterre et le Royaume-Uni, la Fleur-de-lys n'évoque plus du tout la France, même aux yeux des sujets actuels d'un Président de Gaulle, lui-même d'authentique noblesse et de l'ex-garde d'honneur des rois de France pourtant.

Que l'on me comprenne bien.

X X X

Laissez-moi *tout d'abord* vous avouer que je trouve particulièrement beau le drapeau de notre Province de Québec, autant pour son dessin héraldique que pour tout le contenu d'histoire qu'il évoque.

Les fleurs-de-lys de la Monarchie française, qui frémissaient déjà sur la bannière d'une Jeanne d'Arc!

Je ne cacherai même pas que cela me porta un doux choc au coeur de découvrir, en cette terre d'Amérique, l'emblème du trône de France; ce n'est pas pour rien que j'ai vu le jour en Basse-Bretagne, où ceux que l'on nomma les "Chouans" se battirent farouchement pour leur Souverain, leurs ducs et leurs marquises; pas pour rien que mes aïeux, par la cuisse paternelle, sortirent de cette héroïque Vendée des La Rochejaquelin, des d'Elbée et des Stofflet, qui luttèrent contre les "grognards" d'un Kléber et les sans-culottes de la Révolution, par fidélité au sceptre de France.

Ceci dit, il faut tout de même m'empresser d'ajouter qu'au XXème siècle et en l'An de grâce 1962, le pavillon fleurdelisé n'évoque plus du tout, mais là pas une miette de miette, la France contemporaine, décidément républicaine et tricolore "bleu-blanc-rouge".

Encore une fois, Union Jack pour représenter l'élément canadien de souche anglaise et Fleur-de-lys pour représenter l'élément canadien de souche française, ne pèsent plus du tout, aujourd'hui, du même poids de signification et de symbole.

L'Union Jack, c'est clairement, universellement et nommément la Grande-Bretagne; les Fleur-de-lys, en dehors du Québec "qui se souvient" de Jacques Cartier et de Champlain, ne signifient plus du tout la France, et pratiquement plus rien sinon pour les fervents d'histoire ancienne.

Je ne voudrais pas être trop médisant pour mes compatriotes de là-bas, mais je m'interroge pourtant pour savoir ce qu'ont bien pu penser la plupart des Français en voyant crânement défiler ce drapeau, blanc et bleu, du Québec au poing des Cadets de Shawinigan, l'été dernier, dans maintes de leurs bourgades et villes.

X X X

Itérativement et une fois de plus, si nous avons absolument besoin, en fin de compte, d'autre chose qu'une feuille d'érable ou un castor en travers des couleurs de notre futur drapeau (à l'accouchement si pénible), contrebalançons une Union Jack, éloquemment et spécifiquement britannique, par "plus moderne" que ces très chères et sentimentales Fleurs-de-lys.

Sans quoi nos ascendances françaises seront carrément incomprises dans l'Ancien Monde et plus encore dans ce super-Nouveau Monde qui voit éclore un nouveau drapeau, à la cadence d'un par mois environ depuis deux ou trois ans.

Et nous aurions l'air de vivre deux siècles en retard sur l'horloge de l'univers contemporain, en nous accrochant exagérément au culte de profanes . . . reliques qui n'inspireraient aucune piété, parce personne hélas! hormis nous n'en comprendrait l'authentique vénérabilité.

Un drapeau, c'est d'abord, pour tous les "étrangers" de l'univers, l'évocation, claire et précise, d'une nation et d'un peuple Or, un "carreau" fleurdelisé dans un coin de notre drapeau auprès d'un "carreau" union-jackisé serait perdant sur toute la ligne.

Et tant que notre Canada ne sera pas le Canada tout court (nous ne serons pas une nette nation et une patrie vraiment distincte sans cela), avec l'Union Jack sur nos "couleurs", nous apparaîtrons toujours et partout comme l'une des trois restantes "réserves" du défunt British Empire, à côté de la Nouvelle-Zélande et de l'Australie, qui n'ont tout de même pas, elles, près de deux siècles de substance historique française dans leurs langes et dans leur adolescence.

Et nous nous ferions rouler une fois de plus.

On aurait, encore une fois escamoté votre DROIT d'AINESSE, votre inaliénable droit d'être et d'avoir été longtemps les PREMIERS VENUS sur le sol canadien, que cela démange ou non les autres "importés" de tout poil depuis le Traité de Paris de 1763.

Ce droit d'aînesse, trop souvent déjà vendu pour de trop humiliants plats de lentilles.

L'Esaü de la Bible ne fut dupé par Jacob qu'une fois.

Mais nous? . . .

SANITAIRE ET DIGESTIVE
Eau Minérale
Ste LEONTINE Enrg.
AGRÉABLE À BOIRE
Conrad LAFRANCE & Fils
991, 19e Rue LE 8-3641
GRAND'MERE

Robert Desaulniers
Incorporations de compagnies
Prêts sur hypothèques
Successions, Etc.
768, 4e Rue 7-1819 Ch. 104
Shawinigan

ROSAIRE LAJOIE
AVOCAT
794, 5ème Rue Tél. LE 6-2838

PIERRE LESSARD
B.A. A.G.
Arpenteur-Geometre
188, Des Cèdres Tél. LE 7-7145
SHAWINIGAN

André Lefebvre
&
Gaston Hardy
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Vol - Automobile - Etc.
524, 4e Rue Tél.: LE 7-7241
(En haut du Bell Téléphone)

Téléphone LE 6-4114
Dr Roméo Gilbert
O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste en vision
• Lentilles cornéennes
• Réhabilitation visuelle
581 - 5e Rue Shawinigan

Guy Germain
AVOCAT
1510, 5e Avenue Shaw.-Sud
Tél.: Bureau : LE 6-4016
Résidence: LE 7-7887

1892, 76e Rue Tél.: LE 9-5235
Geo. R. Dessureault
Courtier en immeubles
Achat et vente de propriétés, commerces, terrains, etc.
Placements d'argent
Terrasse des Rapides, SHAWINIGAN-EST

Téléphone: LE. 7-7291
CARRIER & VILLENEUVE
Courtiers en Assurances
603 — 5ème Rue Shawinigan

Téléphone: LE 6-4349
J.-E. BELLEMARE
Courtier en Assurance
435, Tamarac Shawinigan

SUIVEZ LES COURS DE SURVIE!

Vous serez payé pendant le service que vous accomplirez en vertu du Programme spécial d'instruction de la Milice.

La Milice, autrement dit la Réserve, a besoin DÈS MAINTENANT de cent mille hommes, car advenant une attaque nucléaire elle sera appelée à collaborer avec l'Armée régulière à l'accomplissement de la mission vitale que constituerait l'organisation de notre survie nationale. Ces citoyens-soldats recevront la formation requise au moyen d'une série de cours d'une durée de six semaines chacun.

Si vous êtes âgé de 18 à 50 ans et que vous réunissez les conditions requises pour vous enrôler, pourquoi ne pas profiter de cette occasion d'apporter votre contribution d'homme à la défense du Canada, à la sécurité de votre famille et à votre bien-être futur?

Le quatrième cours commencera le 16 avril 1962.

Pour tous renseignements sur le programme et les conditions d'enrôlement, rendez-vous à la salle d'exercice (manège militaire) de votre localité de 1 h. 30 à 4 h. 30 tous les jours, du lundi au vendredi, ainsi que les soirs d'entraînement:

62 e Régiment d'Artillerie Légère D.C.A.,
Boulevard Royal,
Shawinigan, Qué.

LA MILICE DE L'ARMÉE CANADIENNE

Central Cash Store
VOTRE MARCHÉ COMPLET
VIANDE ÉPICERIE LÉGUMES BIÈRE
R. BELLEMARE, Prop.
303 TAMARAC Tél. LE 7-6671

Une Ecole d'un MILLION à Shawinigan-Sud

Des soumissions vont être demandées pour les contrats généraux et les sous-contrats

SHAWINIGAN — Mercredi soir 14 mars, la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud, par la bouche de son président M. Henri Lapointe, a fait connaître que des soumissions vont être prochainement demandées et pour L'Ecole Secondaire de 20 classes Maria Goretti et pour la résidence annexe; premièrement pour les sous-contrats, le mardi 10 avril, deuxièmement pour les contrats généraux, la semaine suivante, mardi 17 avril.

Bien noter que seules seront considérées les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de St-Maurice et de Laviolette.

Cette Ecole, qui sera construite à droite de la côte et la "future" route qui part des établissements Emile Lavergne, non loin des terrains de l'O.T.J., en plus d'être merveilelusement située, sera l'une des plus modernes de la Province. Actuellement, elle suffira à peine aux "besoins" de Shawinigan-Sud; si le projet de l'Ecole Secondaire régionale aboutit, il faudrait immédiatement ou en prévoir l'agrandissement ou la réserver exclusivement aux "dernières années" d'étude.

Si tout marche comme prévu, les travaux pourraient commencer au mois de juin; le gros oeuvre étant terminé à l'automne, les aménagements intérieurs se poursuivraient alors durant l'hiver.

Voici la substance des soumissions demandées pour les contrats généraux et les sous-contrats:

Les sous-contrats

1) Pour L'ECOLE SECONDAIRE

Ces soumissions seront ouvertes au cours d'une séance publique, à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à 5 heures de l'après-midi, le mardi 10 avril; elles devront être accompagnées d'un chèque garanti ou d'un cautionnement équivalent comme suit:

$15,000—Acier de charpente
5,000—Brique, pierre et blocs Insulcrete
7,500—Fenêtres métalliques
2,000—Tôle, couverture et ventilation de l'entre-toit
2,500—Parquets et plinthes
2,500—Terrazo, tuile céramique
3,000—Plâtre, treillis métallique, baguettes d'angle et moulures
2,000—Peinture et vernis
5,000—Plomberie et appareils sanitaires
10,000—Chauffage et ventilation
10,000—Electricité

Copie des plans et devis pourront être obtenus à partir du 22 mars chez l'architecte Arthur Lacoursière, 279, 4ème rue, à Shawinigan, contre un dépôt de $25. Les soumissions devront être faites en trois exemplaires.

2) Pour la RESIDENCE

Même jour, même heure, même lieu et mêmes conditions que ci-dessus.

Voici les chèques ou cautionnements qui devront accompagner les soumissions pour les divers matériaux:

$ 2,500—Acier de charpente
1,000—Brique, pierre et blocs Insulcrete
500—Fenêtres métalliques
500—Tôle et couverture et ventilation de l'entre-toit
500—Parquets et plinthes
500—Tuile céramique
500—Plâtre, treillis métallique, baguettes d'angle et moulures
500—Peinture et vernis
1,000—Plomberie et appareils sanitaires
2,000—Chauffage et ventilation
1,000—Electricité

Les contrats généraux

1) Pour L'ECOLE SECONDAIRE

Ces soumissions seront dévoilées au cours d'une séance ublique, à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à 5 heures de l'après-midi, le mardi 17 avril; elles devront être accompagnées d'un chèque garanti ou d'un cautionnement équivalent de $85,000.

Copie des plans et devis pourront être obtenus au bureau de l'architecte Arthur Lacoursière, contre un dépôt de $100. Trois copies des soumissions exigées.

2) Pour la RESIDENCE

Même jour, même heure, même lieu que ci-dessus.

Les soumissions en trois exemplaires devront être accompagnées d'un chèque garanti ou d'un cautionnement équivalent de $8,000.

M. Léo DESCOTEAUX élu président de la Chambre de Commerce

Shawinigan — Jeudi soir 15 mars, M. Léo Descôteaux a été élu président de la Chambre de Commerce de Shawinigan; il succède à M. Gérard Dufresne, qui avait demandé à être du nombre des candidats, ses occupations ne lui permettant pas d'accepter le renouvellement de sa charge.

M. Léo Descôteaux sera ainsi secondé: 1er Vice-président: M. Gabriel Buisson, 2ème vice-pr.: Me Conrad Matteau, Trésorier: M. Emile Morin. Directeurs: MM. Gérard Camirand, Jean et Marcel Chrétien, Gaston Hardy, Rosaire Lajoie, François Roy et Paul Villeneuve. M. Robert Lamothe leur a été adjoint, pour remplacer Me Gérard Dufresne, qui devient président ex-officio.



Léo DESCOTEAUX

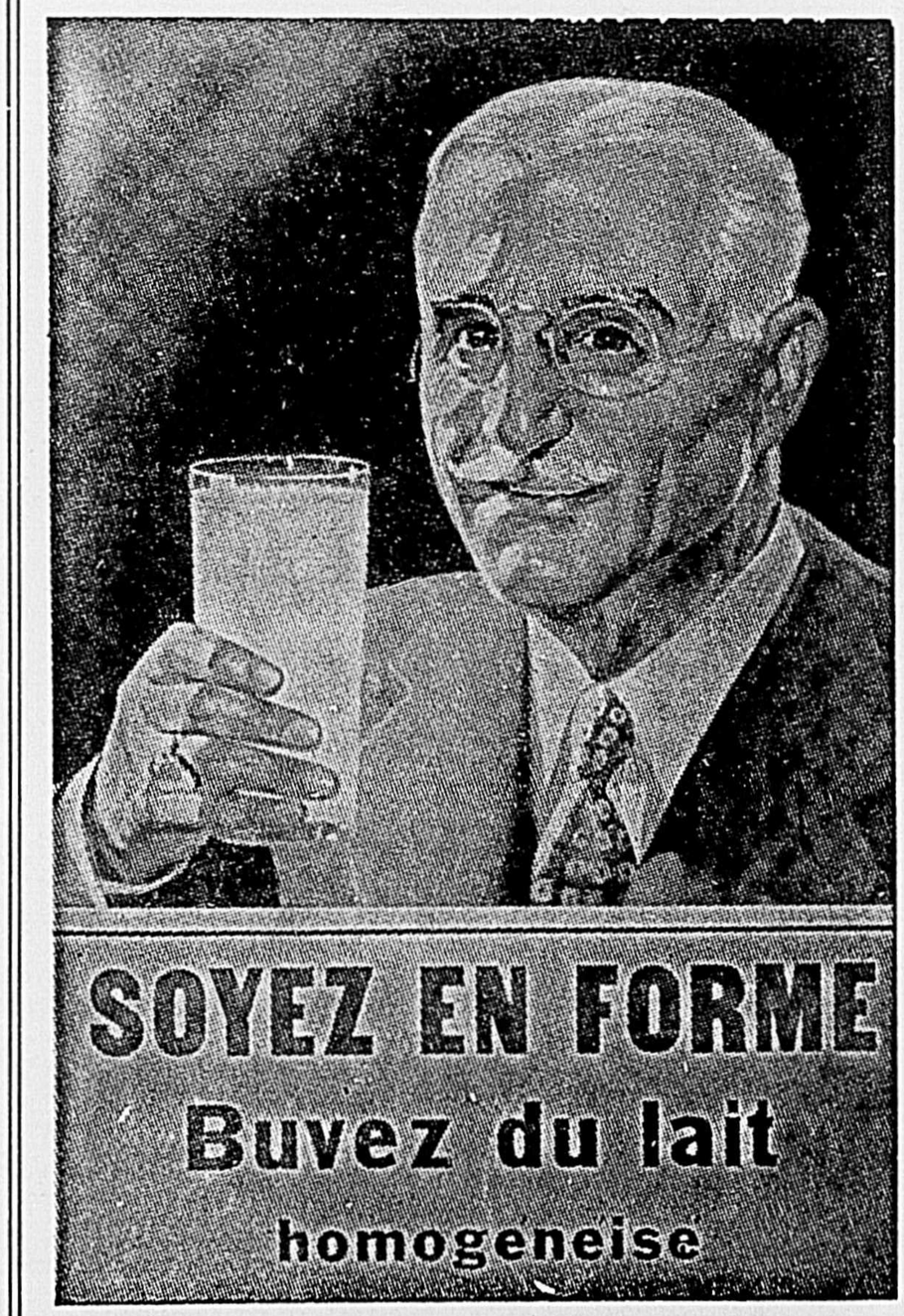
Les Canadiens sont conscients de la valeur de l'ass.-vie

TORONTO — Selon un sommaire publié par la Life Insurance Agency Management Association, les Canadiens ont acheté pendant le mois de janvier un montant de $438,400,000 de nouvelles polices d'assurance-vie, ce qui représente une augmentation de 3.1 p. 100 sur les chiffres de janvier 1961 qui s'élevaient à $425,200,000.

Les achats d'assurance-vie ordinaire en janvier se sont chiffrés par $359,500,000, comparativement à $338900,000 en janvier 1961.

Les achats de polices industrielles d'assurance-vie se sont chiffrés par $2,000,000 en janvier, soit une diminution par rapport au mois correspondant de 1961 pendant lequel ils avaient atteint $2,400,000.

Il y a eu aussi diminution dans le domaine de l'assurance-vie collective, le total passant de $83,900,000 en janvier 1961 à $76,900,000 en janvier 1962.



Laiterie Shawinigan Enr.

723, Ste-Cécile Tél. LE 6-4471

"...elle est à nous grâce à 'MA BANQUE'"

POUR 3 MILLIONS DE CANADIENS



A tous les jours nombre de gens profitent d'excellentes aubaines grâce au *Plan de Financement Familial* de la Banque de Montréal. Quels que soient les achats importants que vous contemplez, il se peut fort bien que vous puissiez les financer de meilleure façon au moyen de versements mensuels d'après ce plan moderne. Pourquoi ne pas venir en causer avec le personnel de la succursale de "Ma Banque" qui vous convient le mieux?

BANQUE DE MONTRÉAL

Plan de Financement Familial

Groupez sous le même toit tout le crédit dont vous avez besoin.

Prêts économiques comportant une assurance-vie.

Branche de Shawinigan, JEAN MARCOTTE, gérant



QUILLES RAMA



Au Service des Quilleurs évoluant dans les Salles dont les propriétaires ont réservé cette page à leur intention

Benny Bowling

Ligue CO-OP

Rapport de dimanche, 11 mars

CLASSEMENT:

	J.	G.	P.	Quilles
Lions	72	46½	25½	47966
Tigres	72	45½	26½	47662
Co-Op	72	43	29	47144
Voltigeurs	72	36	36	46277
Rigolos	72	27	45	44376
Conquérants	72	36	36	43227
Etoiles	72	32	40	43019
Les As	72	22	50	42052

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quil.	Moy.
Mme Marcouiller	63	8037	127.36
Mme Branchaud	72	8953	124.25
Mme I. Georgieff	63	7753	123.3
Mme Dandurand	63	7433	118
Mme M. Bourbeau	36	4186	116.10
Serge Gléinas	39	5726	146.32
J.-Louis Maurais	49	6954	142.6
Lucien Bourbeau	69	9477	137.24
J.-Luc Dandurand	66	8959	135.49
Dick Brown	27	3668	135.23

PHS : Mme Irène Georgieff 191
J.-Luc Dandurand 159
PHT: Mme Irène Georgieff 470
Dick Brown 421

Ligue CO-OP

CLASSEMENT:

	J.	G.	P.	Quilles
Alouettes	72	52	20	47611
Canadiens	72	49	23	46861
Pirates	72	42½	29½	45920
Flamants	72	38	34	44807
Indiens	72	32	40	43690
Gais-Lurons	72	28	44	43283
Loups-Garous	72	22½	49½	42658
Castors	72	21	51	41725

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quil.	Moy.
Mme F. Garceau	72	8681	120.41
Mme O. Gosselin	42	4723	112.19
Mme F. Brisson	69	7697	111.38
H. Berthiaume	62	6862	110.42
Mme R. Garceau	42	4580	109.2
J.-Paul Lesieur	33	4834	146.16
Fernand Garceau	72	9967	138.31
J.-Guy Gosselin	63	8611	136.43
René Bousquet	48	6385	133.1
Robert Ayotte	39	4951	127

PHS : Colette Garceau 184
Ronald Pelerin 209
PHT: Colette Garceau 419
Ronald Pellerin 506

Lgue Laurentide Mixte

CLASSEMENT:

	P.J.	G.	P.	Pts
Canadiens	66	49	17	66
Pee-Wees	66	44	22	62
Braves	66	42	24	56
Alouettes	66	31	35	45
Pirates	66	34	31	44
Stars	66	30	36	37
King Pins	66	25	41	31
Bowling Angels	66	21	45	28

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quil.	Moy.
Mme Bordeleau	66	7558	114
Nancy Moon	53	5876	111
Mme Desmarais	64	6723	105
Mme L. Bourbeau	66	6844	104
Mme J. Comtois	66	6387	97
J.-M. Goyette	51	7503	147
L. Bourbeau	63	8845	140
L. Chaîné	63	8785	139
J.-P. Lesieur	46	6357	138
R. Hamel	12	1608	134

PHS : Nancy Moon 177
Yvon Chaîné 211
PHT: Nancy Moon 427
J.-M. Goyette 574

SHAWINIGAN BOWLING ACADEMY

Ligue des Institutrices

CLASSEMENT:

St-Charles-Garnier	97.4	Points
Académie St-Marc	84.3	"
Collège Mgr Charonneau	83.3	"
Académie St-Bernard	79.9	"
Ecole Normale	79.7	"
Collège Sacré-Coeur	71.6	"

Les DIX MEILLEURES:

Carmen McNicoll	115.7
Marie-Paule Houde	110.1
Hélène Dessureault	106 5
Nicole Rheault	102.2
Pierrette Lamy	100.2
Louise Sabourin	98.8
Colette Bolduc	98.5
Gisèle Gélinas	94.5
Françoise McNicoll	74.1
Marielle Bournival	92.7
PHS : Louise Sabourin	181
PHT: Carmen McNicoll	432

Ligue Féminine MOLSON

CLASSEMENT:

1—Café du voyageur	64	Points
2—Phil Levasseur	48	"
3—Bijouterie Lamothe	47	"
4—Manoir Beaumont	37	"
5—Patates Yum-Yum	34	"
6—Robert Hébert	32	"

Meilleures moyennes:

1—Yvette Grenier	135.4
2—Jacqueline Grégoire	134.1
3—Jeannette St-Louis	132.8
4—Madeleine Bordeleau	129
5—Suzanne Pronovost	128.2

Records à battre:

PHS : Yvette Grenier	222
PHT: Yvette Grenier	493

Pour la semaine:

PHS : Margot Mailhot	195
PHT: Margot Mailhot	438

Ligue MOLSON

CLASSEMENT:

1—Riopel Auto Spring	62	Points
2—Club Social St-Marc	54	"
3—Taverne Chez Bob	54	"
4—Taverne Chez Jos	49	"
5—Camille Aboud	47	"
6—Shaw. Bowling Acad.	22	"

Meilleures moyennes:

1—Régis Bragagnolo	160.20
2—Yvon Cloutier	158 25
3—Paul Mongrain	157.19
4—Edouard Ferron	155.61
5—Julien St-Pierre	153.45
6—Roger Duhaime	151.26
7—Laurent Grégoire	151.25
8—Yvon Houle	151.9
9—Ernest Masse	148 35
10—Gérard Bourassa	148.27
PHS : Julien St-Pierre	256
PHT: Laurent Grégoire	608

Ligue KLEEN-FLO

Série A: Riopel Auto Spring mène par 64 sur St-Onge Auto. Série B: Cataract Auto a éliminé Gélinas Auto par 72 quilles. Série C. Délisle Auto a éliminé Carier et Frère par 45 quilles.

Maurice Béland a roulé 902 pour 5 parties. Le plus haut simple a été réussi par J.-Louis Desaulniers, 236.

Ligue RESINS

1ère ronde éliminatoire de 10 parties au total des quilles: Instruments ont défait Compoudding par 318 quilles. Maintenance et BRU ont fini égaux après 70 parties et après un carreau supplémentaire, BRU l'a emporté.

Control Lab a défait le Testing par 263 quilles et le Development Lab a défait le Shipping par 171 quilles.

Dans la série semi-finale, Instruments ont défait le Contral Lab par 547 quilles et le Development Lab a défait BRU par 200 quilles.

Dans la finale, Instruments ont défait le Development Lab par 267 quilles et furent couronnés champions pour la saison 1961-62.

Salle Château

Ligue Commerciale

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quilles	Moy.
Justin Cossette	51	7789	153
J.-Guy Robert	51	7784	153
J. Désaulniers	51	7625	105
Roger Paquet	51	7548	148
Justin Marchand	51	7521	148
J.-C. Champagne	48	7043	147
H.P. Pronovost	51	7311	143
G. Sanscartier	51	7139	140
Alain Gamache	51	7114	140
J.C. Bordeleau	48	6554	137

PHS: J.-Guy Robert 176
PHT: J.-Guy Robert 490

Ligue Féminine

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quilles	Moy.
Céline Bordeleau	9	980	109
Mireille Moreau	12	1222	102
Marielle Lehoux	12	1201	100
G. Barbeau	12	1182	99
Yolande Barbeau	12	1168	97
Odette Dessureault	12	1149	96
Yvonne Trudel	12	1132	94
Mariette Moreau	12	1101	92
Nicole Massicotte	9	795	88
Violette Trottier	12	1041	87

PHS: Yvonne Trudel 123
PHT: Yolande Barbeau 310
Marielle Lehoux 310

Ligue Jeune Commerce

Meilleures moyennes: (Hommes)

	P.J.	Quilles	Moy.
Justin Cossette	54	8216	152
Gérard Marchand	42	5626	134
Ernest Goulet	20	3909	130
J.-Chs Désaulniers	51	6325	126
Paul Bérubé	48	5787	120

(Femmes)

Madeleine Gagnon	54	5593	104
Eva Désaulniers	54	5470	102
Huguette Cossette	39	3950	101
Gisèle Goulet	18	1668	93
Alice Gamache	54	4945	92

PHS: Justin Cossette 171
Madeleine Gagnon 167
PHT: Justin Cossette 404
Madeleine Gagnon 352

Ligue DOW

Meilleures moyennes:

	P.J.	Quilles	moy.
J.-G. Robert	6	987	164
Mario Paquet	6	944	157
Jacques Marchand	6	936	156
Justin Cossette	3	453	151
J. Bonenfant	15	2247	150
Ernest Goulet	12	1806	150
Gérard Trudel	9	1345	149
René Perron	15	2118	141
Vic Laliberté	12	1634	136
J. Désaulniers	3	395	131

PHS: Roger Pronovost 240
J. Bonenfant 201
PHT: Ernest Goulet 485
Roger Pronovost 478

Classement final des compteurs dans la Ligue Junior "A"

C'est notre compatriote Jean-Claude Joncas qui prend la tête dans la liste définitive des compteurs de la Ligue de Hockey Junior "A" du Québec, fournie par le statisticien Guy Drapeau.

Voici les dix premiers et la place de quelques autres de nos gars de Shawinigan:

	P.J.	B.	A.	Pts
J.-C. Joncas, Shaw.	50	57	48	105
René Dorlet, Qué.	50	49	49	98
G. Guilbeault, Vict.	46	40	52	92
Roland Roy, Vict.	48	34	38	72
A. Chamberland, Sh.	40	30	40	70
A. Robidoux, Qué.	50	14	54	68
Andr Gélinas, Shaw.	50	26	41	67
M. Saurette, St-Hy.	48	48	18	66
R. Bibeau, St-Hy.	48	21	44	65
Michel Scalzo, Shaw.	39	18	47	65

Quelques autres joueurs de Shawinigan:

Au 23ème rang, Pierre Lord: 15 buts, 34 passes, 49 points; Aux 25ème et 26ème rangs, Robert Lord 19 et 28 passes, 48 et 47 points; Aux et Gilles Lamy avec 29 et 19 buts, 36ème et 37ème rangs, Claude Pronovost et Gilbert Cloutier, avec 5 et 19 buts, 31 et 16 passes, 36 et 35 points; Au 41ème rang, Armand Carier, avec 10 buts, 22 passes, 32 points.

Roger Vanasse	4	4	8
Raymond Boisvert	4	4	8
Réjean Laforme	2	5	7
Gilles Côté	2	3	5
Jean-Marie Marcotte	3	1	4
Gilles Hould	2	1	3
Bruno Lambert	2	1	3
Yoi Elliott	0	1	1

Avec les Sélects de Grand'Mère

GRAND'MERE — Alide Gélinas, brillant joueur des Sélects de Grand'Mère, a remporté le championnat des compteurs dans la Ligue de Hockey Mauricienne Molson's avec 16 buts et 23 passes pour un total de 39 points en 18 joutes.

Son compagnon de ligne, André Lapolice, a terminé 2ème avec 22 buts et 16 passes pour totaliser 38 points en 16 parties. A. Gélinas a dominé la ligue pour les passes avec 23, tandis que Lapolice comptait le plus grand nombre de buts, 22. Ces deux champions scoreurs évoluent sur la même ligne depuis trois ans et ont toujours fait partie des dix meilleurs dans la liste des pointeurs, en se classant respectivement aux 5ème et 3ème rangs l'an dernier. C'est leur meilleure saison avec les SELECTS.

ALIDE GELINAS
ANDRE LAPOLICE

Rendement des Sélects pour la saison 61-62

	B.	A.	Pts
Alide Gélinas	16	23	39
André Lapolice	22	16	38
Gilles Paillé	5	11	16
Guy Lemay	3	9	12
Paul Gélinas	7	5	12
Gilles Matteau	7	4	11
Paul Villemure	6	6	12
Ren Lacombe	1	8	9

A L'AFFICHE

Cinéma AUDITORIUM Theatre
Air climatisé — Air Cooled
Shawinigan, Qué, Tél.: LE 6-2322
Ecran géant Wide Screen

Sat. Sun. Mon. Tues. Wed. Thurs. Fri.
March 24-25-26-27-28-29-30
Double Programme Double
"TWIST AROUND THE CLOCK"
With: Chubby Checker, The Marcels, Vicki Spencer.
Aussi — Also
"TWO RODE TOGETHER"
(Technicolor)
With: James Stewart, Shirley JoJnes.
Performances at 6.45 and 8.30 Sat. Sun.
Performances at 7 and 8.30 Each Eve.
MATINEE: 2 h. p.m. Sunday.

Matinée: 2 h. p.m. samedi le 24 mars

Cinéma CAPITOL Theatre
Climatisé par réfrigération
Shawinigan-Sud. Tél.: LE 6-5906

Matinée: 2 h. p.m. samedi le 24 mars
REPRESENTATION SPECIALE
pour toute la famille

Sam. dim. lun. mar. 24-25-26-27 mars
Double Programme Double
"PANIQUE A BORD"
(Couleurs)
Avec: oRbert Stack, Dorothy Malone.
Aussi — Also
"LE PERE MALGRE LUI"
(Cinemascope)
Avec: Roris Day, Richard Widmark.
Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

Mer. jeu. ven. 28-29-30 mars
Double Programme Double
"HERCULE ET LA REINE DE LYDIE"
Aussi — Also
"J'ETAIS LA DOUBLURE DE MONTGOMERY"
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. p.m. Dimanche.

Cinema CARTIER Theatre
Shawinigan, Qué Tél. LE 6-2363

Matinée: 2 h. p.m. samedi le 17 mars
REPRESENTATION SPECIALE
pour toute la famille

Ven. sam. dim. lun. mar.
23-24-25-26-27 mars
Double Programme Double
"HERCULE ET LA REINE DE LYDIE"
(EastmanColor-Cinemascope)
Avec: Steve Reeves, Silva Koscina.
Aussi — Also
"J'ETAIS LA DOUBLURE DE MONTGOMERY"
Avec: John Mills, Cecil Parker.
Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

Mercredi le 28 MARS à 8.30 SUR LA SCENE
"LE COQ D'OR"
Jeu. ven. 29-30 mars
Double Programme Double
"PANIQUE A BORD"
Aussi — Also
"LE PERE MALGRE LUI"
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

MATINEE: 2 h. p.m. dimanche.

Cinema ROXY Theatre
Ecran géant Wide Screen
Shawinigan, Qué. Tél.: LE. 6-2433

Matinée: 2 h. p.m. samedi le 24 mars
REPRESENTATION SPECIALE
pour toute la famille

Ven. sam. dim. lun. mar. mer. jeu.
23-24-25-26-27-28-29 mars.
Double Programme Double
"OPERATION JUPON"
(EastmanColor)
Avec: Cary Grant, Tony Curtis, oan O'Brien
Aussi — Also
"LA VALLEE DE LA VENGEANCE"
(Technicolor)
Avec: Burt Lancaster, Sally Forrest.
Représentations à 6.45 et 8.30 sam. et dim.
Représentations à 7 et 8.30 chaque soir.

AVIS: Pour informations concernant les horaires dans nos cinémas appelez: Tél: LE 6-5466

ON VA FETER LINDA LA CHAMPIONNE

SHAWINIGAN — On ne pouvait pas laisser inaperçu, et notre Cité de Shawinigan aurait pu être appelée la ville des "occasions manquées" si elle avait passé sous silence, ce fait, tout de même assez peu banal, de posséder, cette année, la championne féminine du ski canadien; une Linda CRUTCHFIELD, héritière d'authentiques "gloires" et parents sportifs, se distinguant elle-même, à son tour, dans un de nos sports d'hiver, au niveau même de notre nation.

N'avons-nous pas eu la belle surprise de découvrir notre compatriote, au milieu de quatre autres skieuses canadiennes, dans les deux pages spéciales que la célèbre revue "MATCH DE PARIS" publiait à la date du samedi 3 mars?

Il est peut-être un peu décevant de penser que les performances de Linda Crutchfield se soient déroulées loin de nous, en Colombie Britannique ou dans les Alpes françaises ou suisses; mais pourquoi n'envisagerait-on pas, dès aujourd'hui, pour le prochain hiver, un grand Gala de Ski autour de notre vaillante championne, où Linda Crutchfield en personne nous fournirait quelques "exercices" de son style, quelques exemples de sa "classe", internationale, allais-je dire?! . . .

L'important pour le moment, c'est de témoigner à Linda notre sympathie et notre fierté pour l'honneur qu'elle a fait à Shawinigan sur bien des pentes neigeuses du Canada et d'ailleurs.

X X X

Nous n'essaierons pas ici, à L'Echo du St-Maurice, de nous en attribuer exagérément le mérite, mais il nous plaît pourtant de dire la joie et l'entrain que nous avons trouvés partout, lorsque nous avons pris l'initiative de coordonner des "bonnes volontés" qui ne demandaient qu'à être mise à contribution.

Ce fut d'abord notre Hôtel de Ville et son gérant, M. Jos Buisson, qui nous remercia d'avoir attiré son attention sur cette performance de Linda Crutchfield, qui méritait évidemment d'être soulignée comme il se doit; M. Buisson en parlait en séance de Comité lundi soir. Et, après le Conseil, lui-même nous apprenait que la Cité réserverait à Linda une réception civique et qu'il avait communiqué aussitôt avec Mme Gordon Crutchfield pour savoir quand sa fille serait de retour à Shawinigan. Nous venons d'apprendre qu'elle arrivera ce mercredi après-midi, à 4 h. 30 par l'autobus de Montréal; nous allons faire l'impossible pour être un des premiers à l'accueillir en regrettant de ne pouvoir faire paraître cette photo dans ce journal.

D'ailleurs la date de la fête qu'on fera à notre championne pourra coïncider avec une autre célébration d'un banquet où la Société d'Exposition se propose de couronner tous les champions de l'Oeuvre de nos Terrains de Jeux, au début d'avril.

D'ici là, plusieurs de nos autres associations, qui ont accepté avec enthousiasme de témoigner à Linda leur amitié d'une façon tangible, sauront s'entendre et réfléchir à ce qu'elles entreprendront; nommons la Chambre de Commerce avec "ses" présidents Gérard Dufresne-Léo Descôteaux; l'association des Hommes d'Affaires du Grand Shawinigan avec son président Paul Lemay et Guy Delisle, l'Association des Hommes d'Affaires de la Haute-Ville avec son président Marcel Gauthier ,et d'autres qui "bougent" déjà.

Tout cela pourrait s'agrémenter d'une belle parade, où nos Majorettes et Ambassadrices pour leur "grande soeur", nos multiples Corps de Cadets pour nos champions locaux, se feront sûrement un plaisir de sonner de tous leurs cuivres et poumons.

Oui, Shawinigan fêtera chiquement sa championne; c'est déjà certain et c'est déjà prometteur.

Nous en reparlerons avec plus de détails en temps voulu.





PRENIER ANNIVERSAIRE DU CLUB KIWANIS — Samedi dernier 17 mars, les membres du Club Kiwanis, se réunissaient au Cascade Inn afin de fêter dignement le premier anniversaire de leur fondation. A cette occasion, on avait invité les représentants des divers clubs de notre ville; et, cela va de soi, les dames rehaussaient de leur présence cette magnifique soirée. Il y eut "cocktail" à neuf heures, ensuite danse; la soirée se clôtura par un buffet de choix. On remarque, sur cette photo, les responsables de cette soirée et quelques-uns des invités: De gauche à droite: Mme Rosaire Lajoie, Me Rosaire Lajoie, représentant le "PIC"; Roger Carrier vice-président du Rotary, Mlle Danielle Caron, Armand "Tiny" Blais président; Mme Blais, M. André Lord président du club Kiwanis de Trois-Rivières et Mmes Lord. Photo du bas, dans le même ordre; Robert Ménard, Mme Robert Ménard, présidente de l'Echo Féminin; Gérard Dufresne, président de la Chambre de Commerce, Mme Dufresne, Pierre Plante, président du Club des "60"; Mme Plante, Bernard Métivier, président du Club Optimiste, Mme Métivier, Mlle Pierrette Poirier et, à l'arrière-plan, Maurice Lafrenière organisateur de cette soirée.

Des loisirs pour les infirmes de la région

SHAWINIGAN — Une belle soirée est promise pour le 28 mars prochain, à l'intention de tous les infirmes, membres ou non de l'association, à la Salle BEAU SITE à St-Gérard-des-Laurentides.

Sous une nouvelle direction Lacordaire, avec Mlle Josette Poulin, le public désireux de venir passer une agréable soirée est cordialement invité. L'entrée est gratuite et des prix de présence seront offerts à l'occasion de la tenue d'un Concours d'amateurs qui promet d'heureuses surpriss.

Pour plus d'informations, prière d communiquer avec Mme Florian Ducharme, tél. 9-4262.

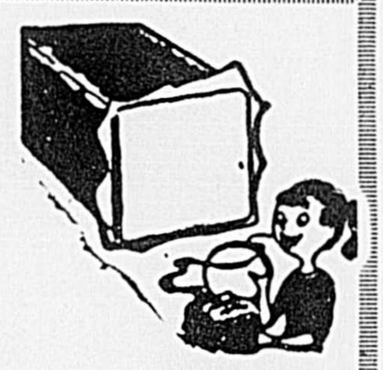
Formation des cadres de la Ligue de Balle-Molle

SHAWINIGAN — Tous les clubs récréatifs des usines de Shawinigan sont priés de déléguer un représentant à la première réunion d'organisation des cadres de la Ligue Industrielle et Commerciale de Balle-molle, pour la prochaine année.

Cette importante assemblée aura lieu, vendredi prochain, 23 mars, au sous-sol de la Taverne des Sports, à Shawinigan. Il sera également question à cette réunion des possibilités de la formation d'un circuit de Classe B.

Avis aux intéressés qui désirent apporter leur contribution à l'organisation d'une ligue qui a connu de beaux succès l'an dernier au Parc Wilson. Vous serez tous les ienvenus, le 23 mars, 7 h. 30.

Les produits
LAITIERS
sont à la base
de la Santé
de vos enfants . . .
Exigez toujours le
LAIT
pasteurisé
de la
Crémerie Crête Inc.
Lait — Crème — Beurre
Fromages CHEDDAR
Crème Glacée Lowney's
689, 14e Rue Tél. LE. 8-2772
GRAND'MERE









Notre Police de Shawinigan 2ème au Canada en Sécurité

SHAWINIGAN — C'est avec le plus grand plaisir que nous nous joindrons à toutes les autorités municipales et toute notre population pour adresser nos félicitations au Directeur de notre Police, M. Alfred Arbour et à tous ses hommes, pour le magnifique classement qu'ils ont obtenu en matière de sécurité routière au temps des Fêtes, durant la période comprise entre le 15 décembre et le 15 janvier.

Notre ville de Shawinigan s'est, en effet, classée deuxième au Canada et première au Québec; elle n'a été devancée que par la ville ontarienne de Kenora, qui enregistrait 12% d'accidents, un point de moins que Shawinigan.

C'est la 8ème fois qu'un tel concours est organisé par les Chambres Junior et le Tea Council du Canada; une coupe a été remise au Directeur Arbour par deux représentants du Tea Council, M. Maurice-L. Dubois et Mme de Scitovszsky.

Nos "gendarmes" n'avaient pas besoin d'une telle récompense pour compter sur la confiance et la reconnaissance du public de Shawinigan; elle met pourtant en valeur l'excellent travail qu'ils accomplissent. Il est juste d'en faire rejaillir le mérite sur ses principaux chefs.

Bravo, M. Arbour et honneur à tout notre corps policier pour avoir placé notre Shawinigan sur le boisseau, et, plus encore, de l'avoir citée en exemple à tout le Canada pour ce bien le plus précieux de tous: la sécurité routière, gardienne de nos vies.

Toute pâtisserie est meilleure
lorsque faite avec du
beurre



Service des produits du lait
GRATIS—Nouveau recueil de recettes: "Les meilleurs gâteaux au beurre". Ecrivez-nous dès aujourd'hui.
Division de
LES FERMIERS-LAITIERS DU CANADA
180 est, boul. Dorchester, Montréal, P.Q.

L'Union Commerciale Mauricienne prépare son Congrès du 29 avril

Shawinigan — Lors du souper de l'Union Commerciale Mauricienne, mardi soir 13 mars, on a fait connaitre le texte des résolutions qui seront présentés au terme des séances d'étude du Congrès des Marchands Détaillants de la Mauricie, qui se tiendra le 29 avril, à l'Hôtel Shawinigan.

Au ministère de l'Industrie et du Commerce, on demandera un office de crédit pour les commerçants ainsi qu'une Ecole de Commerce; au ministère des Affaires Municipales, une réglementation des heures d'affaires par les municipalités; au ministère de la Voirie, la route Mauricie-Lac St-Jean, la construction d'un pont sur le fleuve entre Montréal et Québec, la construction d'une nouvelle route entre Shawinigan et Grand'-Mère, etc . . .

Thème du congrès: "Unis pour mieux servir".

Le comité de réception, sera formé de tous les directeurs de l'U.C.M. et des présidents des différentes sections de ce groupement.

Voici les comités des sections de Shawinigan-Sud et Grand'Mère qui serviront de lien entre les membres de ces sections, le comité exécutif et secrétariat permanent. A Shawinigan-Sud: Président M. Bruno Lemire, secondé par MM. Roland Cossette, Louis-Georges Pagé Réal Robitaille, Jos Hanna, Lucien Laurendeau, Charles Trudel, Sylva Savard, Alfred Boisclair, Marc Cossette, Marcel Thellend, Alfred Cantin et Bertrand Bourassa.

A Grand'Mère: présidente M. J.-Alfred Therrien, maire de cette municipalité, MM. Léo Lavergne, Robert Matteau, Marcel Vennes, Yvan Courteau Sylvio Normandin, Jean-Rock Vincent, Armand Lafrenière, Florent Demers, Victor Trahan, Yvanhoe Crête, Gaston Gilbert; André Leduc ancien vice-président de l'U.C.M. agira comme conseiller technique.

Les trois présidents des groupements d'hommes d'affaires de Shawinigan et Grand'Mère étaient présents au souper du mardi 13 mars: M. Paul Lemay, et Marcel Gauthier pour Shawinigan et M. Maurice Roy pour Grand'Mère.

CONFERENCIERS de la SEMAINE

—Mardi 13 mars, devant l'U.M.C. à Shawinigan par M. Gaston TESSIER: "Bonne renommée procure ceinture dorée"; par M. Fernand ST-ARNAUD: "La Télévision".

—Mardi 13 mars, devant les Richelieu de Grand'Mère, par M. J. GUAY, directeur des Distilleries Melchers: "Les économies canadiennes-françaises doivent nous revenir à nous".

—Mardi 13 mars, devant la Chambre Junior de Grand'Mère, par M. J.-Claude VEILLETTE, ingénieur de la Cité: "La construction domiciliaire".

—Jeudi 15 mars, devant les Richelieu de Shawinigan, par Mgr René PAILLOUX: "L'instabilité dans la Rhodésie du Nord" où vivent 2 millions et demi d'Africains et 100,000 Européens ou Asiatiques.

—Dimanche 18 mars, devant la Ligue des Citoyens de Ste-Croix, par M. Roger CHARLAND: "L'évaluation réelle d'un immeuble".

—Samedi 17 mars, devant le Club de la Gérance de l'Alcan, par M. Lucien BERGERON: "L'extraordinaire capital touristique de la Mauricie".

—Lundi 19 mars, au Club Kiwanis de Shawinigan, par M. Armand LUSSIER: "L'industrialisation et l'automation exigeront de plus en plus des travailleurs spécialisés".




Je ne suis jamais pris
au dépourvu avec
le SERVICE d' . . .
Huile à Chauffage
Imperial Enrg.
536 — 1ère RUE
SHAWINIGAN
TELEPHONE:
LE 6-3565

AVIS
SOUMISSIONS

Contrat Général - ECOLE SECONDAIRE Maria-Goretti.

Les Commissaires d'écoles de Shawinigan-Sud

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées et endossées:

"Soumissions Contrat Général — Ecole Maria-Goretti" seront reçues jusqu'à mardi le 17 avril 1962, à 5.00 hres de l'après-midi, heure normale, au bureau du soussigné:

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier,
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud,
603, 113ème rue, Shawinigan-Sud.

pour le Contrat Général de la construction de l'Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les soumissions seront ouvertes à une réunion publique qui sera tenue à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à huit heures le même soir.

Pour être valables, les soumissions devront être remises sans faute au plus tard à 5.00 hres de l'après-midi le 17 avril 1962 et être accompagnées d'un chèque visé payable à la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud au montant de $85,000.00 (Quatre-vingt-cinq mille dollars) ou d'un cautionnement de soumission (bid-bond) équivalent.

Une copie des plans et devis descriptifs pourra être obtenue à compter du 22 mars 1962, à une heure trente (1.30) de l'après-midi au bureau de l'architecte Arthur Lacoursière, 279, 4ème rue, Shawinigan, sur paiement d'un dépôt de garantie de cent dollars, qui sera remboursé, moins le coût d'impression de ces plans et devis, à la remise de chacun de ces plans à l'architecte après l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être faites en trois (3) copies et la Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Ces demandes de soumissions ne s'adressent qu'aux entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de St-Maurice et Laviolette.

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier.
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud.

Shawinigan-Sud,
le 21 mars 1962.

Résolution le 14 mars 1962

AVIS
SOUMISSIONS

Sous-Contrats seulement - ECOLE SECONDAIRE Maria-Goretti.

Les Commissaires d'écoles de Shawinigan-Sud

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées et endossées:

"Soumissions sous-contrats Ecole Maria-Goretti", seront reçues jusqu'à mardi le 10 avril 1962, à 5 hres de l'après-midi, heure normale, au bureau du soussigné:

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier,
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud,
603, 113ème rue, Shawinigan-Sud.

pour les sous-contrats de la construction de l'Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les soumissions seront ouvertes à une réunion publique qui sera tenue à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à huit heures le même soir.

Pour être valables, les soumissions devront être remises sans faute au plus tard à 5 hres de l'après-midi le 10 avril 1962 et être accompagnées d'un chèque visé payable à la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud ou d'un cautionnement de soumission (bid-bond) équivalent comme suit:

	Garantie
Acier de charpente	$15,000.
Brique, pierre et blocs Insulcrete	5,000.
Fenêtres métalliques	7,500.
Tôle, couverture et ventilation de l'entre-toit	2,000.
Parquets et plinthes	2,500.
Terrazo, tuile céramique	2,500.
Plâtre, treillis métallique, baguettes d'angle et moulures	3,000.
Peinture et vernis	2,000.
Plomberie et appareils sanitaires	5,000.
Chauffage et ventilation	10,000.
Electricité	10,000.

Une copie des plans et devis descriptifs pourra être obtenue à compter du 22 mars 1962, à une heure trente (1.30) de l'après-midi, au bureau de l'architecte Arthur Lacoursière, 279, 4ème rue, Shawinigan, sur paiement d'un dépôt de garantie de vingt-cinq dollars, qui sera remboursé, moins le coût d'impression de ces plans et devis, à la remise de chacun de ces plans à l'architecte après l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être faites en trois (3) copies et la Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Ces demandes de soumissions ne s'adressent qu'aux entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de St-Maurice et Laviolette.

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier.
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud.

Shawinigan-Sud,
le 21 mars 1962.

Résolution le 14 mars 1962

AVIS
SOUMISSIONS

Sous-Contrats seulement - RESIDENCE Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les Commissaires d'écoles de Shawinigan-Sud

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées et endossées:

"Soumissions sous-contrats *Résidence* Ecole Maria-Goretti" seront reçues jusqu'à mardi le 10 avril 1962, à 5 hres de l'après-midi, heure normale, au bureau du soussigné:

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier,
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud,
603, 113ème rue, Shawinigan-Sud.

pour les sous-contrats de construction de la *Résidence* de l'Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les soumissions seront ouvertes à une réunion publique qui sera tenue à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à huit heures le même soir.

Pour être valables, les soumissions devront être remises sans faute au plus tard à 5.00 hres de l'après-midi le 10 avril 1962 et être accompagnées d'un chèque visé payable à la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud ou d'un cautionnement de soumission (bid-bond) équivalent comme suit:

	Garantie
Acier de charpente	$2,500.
Brique, pierre et blocs Insulcrete	1,000.
Fenêtres métalliques	500.
Tôle et couverture et ventilation de l'entre-toit	500.
Parquets et plinthes	500.
Tuile céramique	500.
Plâtre, treillis métallique, baguette d'angle et moulures	500.
Peinture et vernis	500.
Plomberie et appareils sanitaires	1,000.
Chauffage et ventilation	2,000.
Electricité	1,000.

Une copie des plans et devis descriptifs pourra être obtenue à compter du 22 mars 1962, à une heure trente (1.30) de l'après-midi, au bureau de l'architecte Arthur Lacoursière, 279, 4ème rue, Shawinigan, sur paiement d'un dépôt de garantie de vingt-cinq dollars, qui sera remboursé, moins le coût d'impression de ces plans et devis, à la remise de chacun de ces plans à l'architecte après l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être faites en trois (3) copies et la Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Ces demandes de soumissions ne s'adressent qu'aux entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de St-Maurice et Laviolette.

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier,
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud.

Shawinigan-Sud,
le 21 mars 1962.

Résolution le 14 mars 1962

AVIS
SOUMISSIONS

Contrat Général - RESIDENCE Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les Commissaires d'écoles de Shawinigan-Sud

AVIS est par la présente donné que des soumissions cachetées et endossées:

"Soumissions Contrat-Général — *Résidence* Ecole Maria-Goretti" seront reçues jusqu'à mardi le 17 avril 1962, à 5.00 hres de l'après-midi, heure normale, au bureau du soussigné:

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud,

603, 113ème rue, Shawinigan-Sud. pour le Contrat-Général de la construction de la *Résidence* de l'Ecole Secondaire Maria-Goretti.

Les soumissions seront ouvertes à une réunion publique qui sera tenue à l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud, à huit heures le même soir.

Pour être valables, les soumissions devront être remises sans faute au plus tard à 5.00 hres de l'après-midi le 17 avril 1962 et être accompagnées d'un chèque visé payable à la Commission Scolaire de Shawinigan-Sud au montant de $8,000 (huit mille dollars) ou d'un cautionnement de soumission (bid-bond) équivalent.

Une copie des plans et devis descriptifs pourra être obtenue à compter du 22 mars 1962, à une heure trente (1.30) de l'après-midi, au bureau de l'architecte Arthur Lacoursière, 279, 4ème rue, Shawinigan, sur paiement d'un dépôt de garantie de cent dollars, qui sera remboursé, moins le coût d'impression de ces plans et devis, à la remise de chacun de ces plans à l'architecte après l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être faites en trois (3) copies et la Commission Scolaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues. Ces demandes de soumissions ne s'adressent qu'aux entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans les comtés de St-Maurice et Laviolette.

CAMILLE BOURNIVAL,
secrétaire-trésorier,
La Commission Scolaire
de Shawinigan-Sud.

Shawinigan-Sud,
le 21 mars 1962.

Résolution le 14 mars 1962

Téléphone: LE 6-5730
Shawinigan WINDOW CLEANING
904 Cascades Shawinigan

M. Lucien BERGERON au Club de la Gérance de l'Alcan

La Mauricie devrait devenir la PERLE de notre Tourisme

SHAWINIGAN — Samedi soir 17 mars, à l'Hôtel Shawinigan les membres du Club de Gérance de 'lAlcan et leur épouse ne regrettèrent pas d'avoir répondu "en foule" à l'invitation de leur président M. Bruno Sigmen; en plus d'un buffet froid, digne des plus exigeants princes et princesses, ils se régalèrent de la causerie de M. Lucien Bergeron, directeur de l'Office Municipal du Tourisme à Montréal et membre du Bureau Provincial du Tourisme de la Province de Québec.

Nous avons retenu pour nos lecteurs l'essentiel des paroles de M. Bergeron, qui n'oublie point d'avoir habité Shawinigan dans son adolescence et qui déplore surtout que notre Mauricie n'occupe pas la place qu'elle mérite sur le plan du tourisme québecois.

"En Mauricie en effet, vous possédez un extraordinaire capital d'histoire, et j'estime que l'on en parle trop peu. Surtout que l'on peut affirmer que l'éveil touristique, auquel nous assistons prsentement, est parti d'ici.

Le Mémoire Tessier Charte du Tourisme

"En 1939, il se produisit un événement capital dans le Québec, quand Mgr Albert Tessier produisit SON Mémoire, où il traçait déjà les grandes lignes de tout programme touristique; le tourisme devant être bas, d'après lui, sur un capital d'histoire, de spiritualité, d'art et d'artisanat.

"Ce Mémoire parut en même temps que "Prends la route" d'Edouard Montpetit, qui posait les jalons de l'industrie touristique.

"Ce n'est que vingt ans plus tard, en 1959, qu'une quarantaine de membres de la Chambre de Commerce de Montréal produisirent, à leur tour, sur la question, un Mémoire entièrement basé sur le Mémoire Tessier; ce sont ces démarches qui nous ont valu aujourd'hui un Conseil du Tourisme qui veut lancer à fond l'industrie touristique dans notre Province.

"Comment se fait-il que l'Ontario compte infiniment plus de touristes que nous, lorsque, nous, ici au Québec, nous avons quelque chose de si différent à offrir, lorsque nous représentons le seul visage français de toute l'Amérique du Nord?

Nous avons dormi pendant 20 ans

"Savez-vous que l'Ontario publie même tous ses dépliants touristiques en français et en anglais?... Ici, nous avons dormi durant vingt ans, tandis que l'Ontario créait et possède un ministère du Tourisme . . . Durant trois ans, au Québec, le seul qui se dévouait à l'Office de la Commission Touristique ne fut même pas remplacé, durant trois ans, après sa mort!

"Maintenant toute cette affaire de notre Tourisme est en bonnes mains; pour ma part, j'aimerais tant qu'une large part de la propagande qui va se faire revienne à votre Mauricie, mette en valeur la vocation touristique de la Mauricie avec ses Vieilles Forges, ses Chutes de Shawinigan, etc. . . .

"De Montréal, je vous promets de collaborer avec vous. Ce qu'il faut, c'est de garder le touriste dans nos alentours; un touriste qui ne fait que passer ne rapporte pas grand'chose. Que tirons-nous, en fait, des trois millions de visiteurs qui fréquentent Montréal chaque année?

"Pour qu'ils sejournent chez nous, il faut monter une vaste et accueillante organisation pour les recevoir. Nous allons préparer des itinéraires, à la façon de la France et des autres pays d'Europe; des itinéraires d'une centaine de milles environ, partant de Qubec et de Montréal, qui mettront justement votre Mauricie dans le rayon de ces "routes" bien traces et documentées.

Le précieux atout d'un parc provincial

"Un autre précieux atout pour vous, ce sera ce parc provincial qu'on projette d'établir dans la Mauricie . . . Nous avions là encore des retards désastreux. Songez qu'il passe onze millions de touristes dans les pares récréatifs qui existent dans les neuf autres Provinces, tandis que l'on comptait à peine 60,000 "entrées" dans les deux ou trois sites officiels et "maisons historiques" qui étaient ofefrtes jusqu'ici dans le Québec.

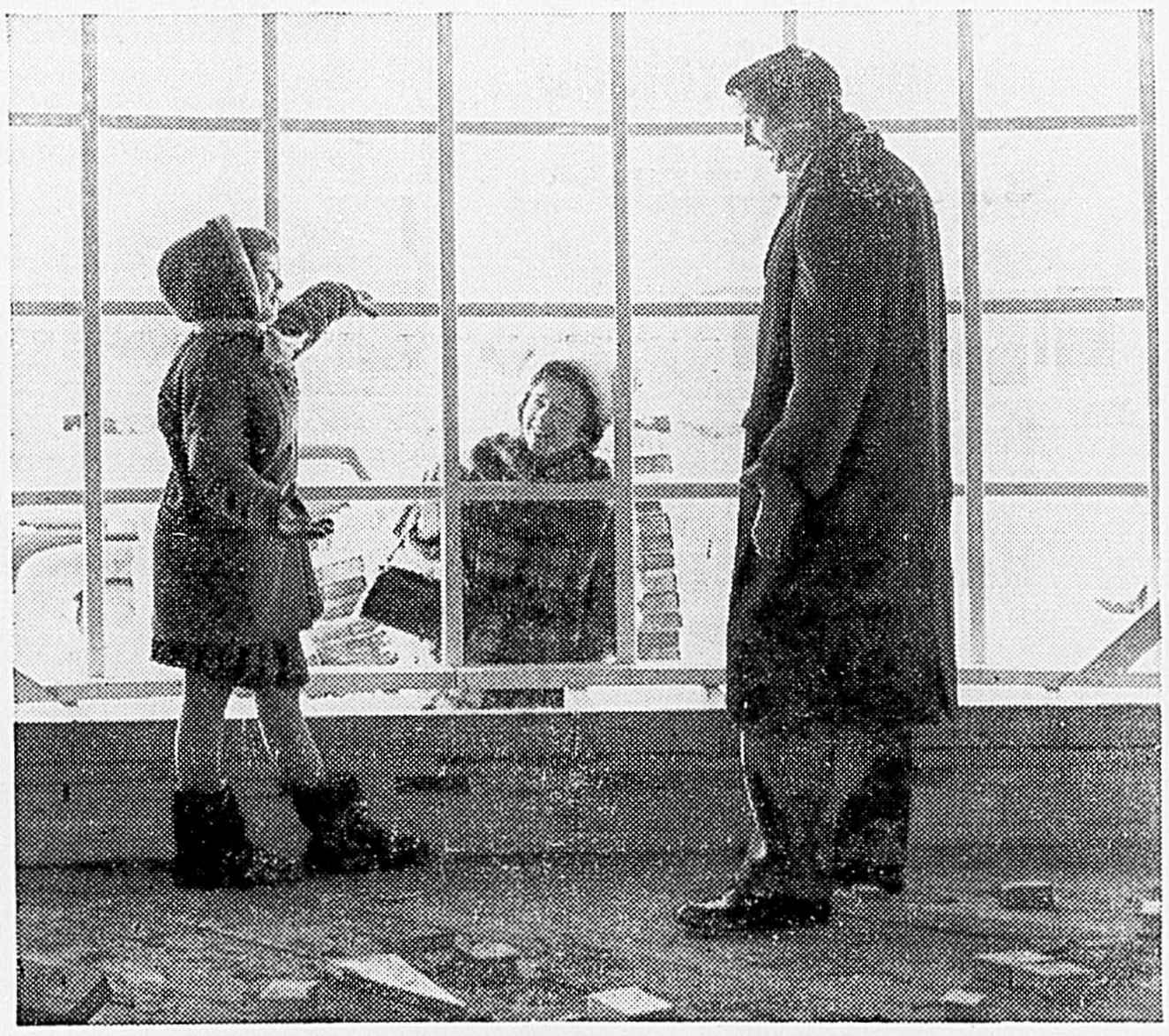
"Encore une fois, il faut absolument faire de la Mauricie une des principales régions touristiques du Canada; on n'a pas suffisamment exploité votre belle région; Québec, Montréal, la Gaspésie, les Laurentides ont trop accaparé les faveurs de la publicité officielle sous toutes ses formes; la Mauricie, par ses charmes naturels, par son capital historique, doit apparaître au premier plan du tourisme québecois".

- **FLUORATION** — Plus de 90% de la population du Canada souffre d'affections d'origine buccale et des maladies qui en découlent. Il n'y a QU'UN dentiste pour 3,000 Canadiens. Il est prouvé que la fluoration des eaux potables de la municipalité peut empêcher 65% de la carie dentaire.

- **DIPHTERIE** — L'immunisation prévient la diphtérie. En 1959, pour la première fois dans l'histoire du pays, il n'y eut au Canada aucun décès par la diphtérie; en 1960, il y en eut sept; la sécurité ne peut être obtenue qu'au prix d'une vigilance perpétuelle; chaque enfant doit être immunisé.

- **POLYOMYELITE** — Avec la découverte et l'usage du vaccin Salk, l'incidence de la poliomyélite a diminué. Elle pourrait aussi être mise sous contrôle.





Ils feront 300 versements pour acquérir cette maison

Ils ont maintenant leur propre maison, mais grevée d'une hypothèque. Il faut parfois beaucoup de temps pour payer entièrement une maison, et l'on n'est pas toujours sûr d'avoir tout ce temps. On peut cependant en garantir le paiement total au moyen de l'assurance-vie. Celle-ci est en effet le seul moyen sûr de garantir aux vôtres la pleine et entière possession de votre maison au cas où vous décéderiez avant d'en avoir complètement acquitté le prix.
Nul doute que vous êtes déjà assuré, mais comme les circonstances changent, veillez à ce que votre assurance-vie soit conforme à votre niveau de vie. Dites à votre agent d'assurance-vie ce que vous désirez pour assurer l'avenir des vôtres. Garantissez à votre famille qu'elle jouira toujours du confort et de la sécurité que vous lui procurez. Demain sera ce que vous l'aurez fait aujourd'hui.

SEULE L'ASSURANCE-VIE PEUT VOUS PROTÉGER DE CES CINQ FAÇONS

1. Protection du foyer. Votre famille n'héritera jamais d'hypothèques impayées.
2. Protection immédiate, dès l'instant où vous remplissez les conditions requises.
3. Protection sûre. Vous évitez les risques et l'à-peu-près. Vous connaissez le montant exact du capital assuré.
4. Montants garantis pour éventualités coûteuses. Vous pouvez vous garantir un fonds pour dépenses futures, comme les frais de scolarité de vos enfants.
5. Retraite garantie. L'assurance-vie vous fournit un revenu que vous toucherez jusqu'à la fin de vos jours.

POUR LA SÉCURITÉ DE CEUX QUI VOUS SONT CHERS . . . REMETTEZ-VOUS-EN À L'ASSURANCE-VIE

LES COMPAGNIES D'ASSURANCE-VIE AU CANADA

La Société Coopérative Agricole de St-Tite

FERNAND DURAND,
Président

Gédéon Charles

Maire
de la Ville de St-Tite

Antonin Lahaie

Maire
de la Municipalité de St-Tite

Josaphat Groleau

Maire de Ste-Thècle

Louis Lafrance

Maire de St-Séverin

Théo. Désy Enrg.

MARCHAND DE MEUBLES

211 Notre-Dame Tél. 364-2765

Jos. Matte Enrg.

JEAN-PAUL MATTE, Prop.

Tél. 364-2760 ST-TITE

Epicier Radisson
Marché Central

BOUCHER - EPICIER
Augustin Léveillé, Prop.

201 Notre-Dame ST-TITE
Tél. 364-1770

La Direction du **CIRCUIT DESPRÉS** est reconnaissante envers les Hommes d'Affaires qui ont accepté de commanditer cette Page-Souvenir en

Hommage aux Jeunes Athlètes

de cette Ligue Progressive de Hockey



UN TRIO qui a joué un grand rôle dans la conquête du championnat par le club St-Tite. A gauche, André LEVEILLE, président, Henri LACOURSIERE, instructeur et l'abbé Paul LETOURNEAU, organisateur du club et du circuit Després.



M. ROBERT BOULET remet au président du Cercle des Jeunes de St-Tite, M. Jocelyn LETELLIER, le trophée de la maison G.A. Boulet Ltée, emblème du championnat de fin de saison, remporté par les porte-couleurs de St-Tite.



Le sourire de ces deux grands amis des jeunes en dit long sur la satisfaction d'avoir accompli de la bonne besogne au cours de l'hiver dernier. A gauche, le président du cercle des Jeunes de St-Tite, Jocelyn LETELLIER et l'abbé Paul LETOURNEAU.

Le CLUB ST-TITE
et ses OFFICIERS



CHAMPIONS du Circuit Després
pour la SAISON 1961-62



Des hommes précieux pour une ligue de hockey. Dans l'ordre habituel: Gaston "Labatt" BOUCHER, dont la contribution en costumes et trophées fut des plus généreuse, Roland BROUILLETTE, Henri LACOURSIERE et Marcel VEILLETTE, respectivement instructeurs des clubs St-Stanislas, St-Tite et Ste-Thècle, le Dr Jos DESPRES, président du circuit, Jean-Louis TREPANIER, instructeur du club St-Séverin et l'abbé Paul LETOURNEAU.



Ces trois jeunes athlètes ont produits ensemble 107 points pour le compte du club St-Séverin. De gauche à droite, Denis TREPANIER, Gilles HAMELIN et Jacques FRANCOEUR, remplaçant André Trépanier le troisième homme de cette fameuse ligne d'attaque.

Gérard Crête

BOIS de CONSTRUCTION
Nous sommes acheteurs de BILLOTS de SAPIN ou d'EPINETTE

ST-SEVERIN Tél. 364-2224

Banque Canadienne Nationale

LEOPOLD LEMIRE,
Gérant

121 Notre-Dame ST-TITE

D. Leduc Inc.

EPICIER EN GROS

GRAND'MERE

Hôtel St-Maurice

LOUIS GARCEAU, Prop.

GRAND'MERE

Conrad Lajoie

EPICIER EN GROS

SHAWINIGAN

Hôtel Windsor

ANTONIO GENEST, Prop.

GRAND'MERE

Gaston Boucher
Représentant LABATT

Après les CHAMPIONS y'a rien qui LABATT

Garage Henri Lacoursière

Tél. 364-3144 ST-TITE

Lacoursière & Fils

Directeurs des Funérailles

Tél. 364-3322 ST-TITE

Dans le Circuit du Dr Després on clôture la saison en beauté

STE-THECLE — Les autorités religieuses et civiles s'étaient donné rendez-vous, à la belle soirée qui marquait, dimanche dernier 18 mars, à Ste-Thècle la clôture de la deuxième saison d'activités du circuit dirigé par le président Jos Després.

La presque totalité des joueurs des clubs St-Tite, Ste-Thècle, St-Séverin et St-Stanislas ont fraternisé ensemble autour d'une table bien garnie et, à l'issue du banquet, les organisateurs de cette belle fête avaient tenu à offrir un surplus de dessert, qui leur fut servi par le co-éditeur de l'Echo du St-Maurice, M. Léo Flageole.

Ce dernier avait choisi de raconter quelques anecdotes se rapportant à ses activités de chroniqueur sportif: il en profita pour mettre en valeur l'importance de la pratique des sports pour une jeunesse désireuse de devenir des hommes complets, avec une maturité de jugement dont ils seront les premiers à bénéficier. Faisant un parallèle entre l'athlète naturel et celui qui doit plutôt compter sur ses efforts personnels pour se hisser au rang des grandes étoiles, il avouait, que dans les deux catégories, il existait une règle absolument identique, que tout athlète se doit de suivre s'il entend demeurer dans la grande compétition: aimer passionnément le sport qui la concerne, au point de lui sacrifier tout ce qu'il exige de privations, de discipline sévère et de persévérance, en travaillant de toutes ses forces dans l'espérance d'atteindre à la perfection d'un sport qui paie très bien celui qui entend demeurer fidèle à ses exigences.

Le conférencier avait été présenté par M. Gaston Boucher, représentant Labatt, dont la générosité à l'endroit du circuit Després, avait été auparavant signalée par celui qu'on désigne sous le titre très juste de la "Cheville ouvrière de la Ligue", M. l'abbé Paul Létourneau, vicaire de St-Tite. Un ancien athlète du Royal de Montréal, M. Jean "Wawanesa" Meunier, remercia en termes choisis celui qui l'avait devancé au microphone.

Avant de procéder à la distribution des nombreux trophées, plusieurs personnalités vinrent tour à tour ajouter une note bien personnelle à l'endroit des dirigeants et des joueurs du circuit. Le président de la Ligue, le Dr Jos Després ouvrit les débats; le notaire Ernest Goulet, qui agissait comme maître de cérémonie, invita ensuite, chacun des officiers des différent clubs, en gardant, pour le mot de la fin, le nouveau curé de Ste-Thècle, M. l'abbé André Morin; ce dernier ne tarda pas à trouver les mots qu'i fallait pour convaincre son auditoire de son désir d'apporter à la cause des sports toute l'attention qu'elle mérite, affirmant même qu'il serait des plus heureux d'être admis dans le circuit Desprès, dès l'an prochain.

Aux tout premier rangs d'une longue liste de récipiendaires de trophées, M. Robert Boulet, de la maison J.-A. Boulet Ltée, offrit au président du Club St-Tite, champion pour une 2ème année consécutive, la coupe tant convoitée. On trouvera d'ailleurs dans les nombreuses photos, prises lors de cette soirée mémorable, et reproduites dans nos pages sportives, l'historique de tous ces jeunes héros, qui se sont illustrés au cours d'une saison terminée en beauté.



Ligue O'KEEFE

Rapport du 13 mars.

Les DIX MEILLEURS:

1—René Plante	155
2—Roland Boulé	152
3—Raymond Saucire	151
4—Jean Brassard	151
5—Jacques Gélinas	149
6—Marcel Bourassa	147
7—Jacques Trudel	1466
8—André Mélançon	146
9—Claude Gaudette	1466
10—Roch Lemay	146

CLASSEMENT:

1—Imp. Lacoursière	67 Points
2—Lemay Mon Tailleur	65 "
3—Club Social St-Marc	63 "
4—Tav. des Sports	55 "
5—Sal. barbier Lambert	44 "
6—Shaw. Typewriter	42 "
PHS: Edmond Lavergne	247
PHT: Edmond Lavergne	568
HSE: Imp. Lacoursière	816

Ligue des Garages

PHS: Maurice Jetté	198
PHT: Roland St-Arneaault et Jean Désy	447

CLASSEMENT:

Garage Texaco	40 Points
Garage White Rose	38 "
Garage B.P.	35 "
Garage Esso	15 "

Ligue Commerciale

PHS: Jeanne Martin	237
Julien St-Arneault	178
PHT: Jeanne aMrtin	513
Arthur Bergeron et Julien St-Arneault	403

CLASSEMENT:

Gélinas, 5, 10, 15¢	38 Points
Pharmacie Boisvert	37 "
Jourdain, Peinture	32 "
Pagé, Meubles	21 "

Ligue "Les As"

PHS: Pierrette Landry	168
Henri Bourassa	155
PHT: Micheline Hétu	369
Henri Bourassa	402

CLASSEMENT:

Vandal	36 Points
Hérard	36 "

Installation du curé André Morin à Ste-Thècle

STE-THECLE (C.L.) — La majorité des paroissiens de Ste-Thècle et un nombre imposant de fidèles de St-Jean-des-Piles ont assisté à l'installation canonique du curé André Morin dans sa nouvelle paroisse de Ste-Thècle par M. le chanoine Lucien Paquin, v.f., curé de St-Tite. La cérémonie débuta vers 3 heures dans l'église paroissiale, remplie à craquer. Après avoir reçu les insignes de sa fonction des mains du chanoine Paquin, le pasteur prit officiellement possession de sa nouvelle cure en exécutant le cérémonial qui s'y rattache: ouvrir la porte centrale de l'église, sonner les cloches, visiter les fonts baptismaux, le confessionnal et le tabernacle, avant d'être présenté à ses nouveaux fidèles.

Après lecture de la lettre d'obédience épiscopale par M. l'abbé Georges Chouinard, vicaire à Ste-Thècle, le chanoine Paquin relata le dévouement sans bornes, dont le curé Morin a toujours fait preuve depuis sa nomination sacerdotale du temps qu'il était son propre vicaire. Il attira l'attention des fidèles sur le respect du prêtre qui est un homme de Dieu et insista sur une vie religieuse plus intense dans les foyers.

Le nouveau curé fit alors sa première apparition en chaire, mais se dispensa de sermon; dans une brève allocution, il assura la population de son entier dévouement et demanda sa collaboration pour les oeuvres temporelles et spirituelles en vue d'aider à la sanstification des âmes. La cérémonie religieuse se termina par le Salut du Saint-Sacrement. Le curé Morin se rendit ensuite au Couvent des Filles de Jésus, où fut servi un buffet froid aux autorités religieuses, scolaires et civiles. Messieurs les Maires Josaphat Groleau du Village, Lorenzo Allard de la Paroisse et le président de la Commission Scolaire, M. Gontrand Naud, adressèrent des mots de bienvenue et promirent leur très étroite coopération. La fanfare de l'endroit et le corps nouvellement formé des Majorettes firent très belle figure. Un geste plein de délicatesse semble avoir énormément plu à M. le curé: la présentation d'une corbeille de fleurs à sa mère, Mme Arthur Morin, qui demeurera au presbytère avec lui.

Relevons dans cette remarquable famille la présence d'un autre religieux, le Rév. Père Etienne, dominicain, et trois religieuses, dont deux appartiennent à la Congrégation des Filles de Jésus et de Marie: les Soeurs Arthur Avila et Marie-Paule Andrée et l'autre, la troisième, Soeur Ste-Marie Martyre est Soeur de l'Assomption. M. le curé Morin est le frère de MM. Prime Morin, de Shawinigan, Antoine, du Cap-de-la-Madeleine et Gabriel, de Montréal; il compte trois autres soeurs, Brigitte et Marie-Paule Andrée; l'autre, la nise, institutrice à Montréal.

Dans la Ligue Nationale . . .

Le meilleur compteur du Canadien au 10ème rang

Selon la dernière compilation des compteurs de la Ligue Nationale de Hockey, Ralph Backstrom et Claude Provost,des Canadiens de Montréal, occupent respectivement les 10ème et 11ème rangs. Il ne reste que trois parties à jouer d'ici la fin de la saison et, si ces deux joueurs ne parviennent pas à gravir quelques écehlons, il faudra remonter très loin dans l'histoire du club pour voir son meilleur compteur aussi loin de la tête du classement.

On compile les points (buts et assistances) depuis 36 ans dans la N.H.L.; durant toutes ces années, jamais plus de trois fois le meilleur compteur du Canadien ne se classa au-dessous de la 8ème place. La dernière fois que la chose s'est produite, c'est en 1940-41. Cette saison-là, il faut descendre jusqu'à la 16ème place pour trouver la recrue Johnny Quilty qui fut le meilleur compteur du club.

Les deux autres fois eurent lieu durant les saisons 1934-35 et 1935-36. A cette époque, la N.H.L. était divisée en deux sections, canadienne et américaine. En 1934-35, Pit Lépine, le meilleur compteur du Tricolore, se classa 8ème dans la division canadienne, mais son nom apparaissait en 26ème place au classement général. L'année suivante, Leroy Goldsworthy compila la meilleure fiche chez le Canadien et décrocha le 11ème rang de la division canadienne, mais au classement général, il occupait la 25ème place.

Cette année, le Canadien est déjà assuré du championnat de la ligue, grâce à plusieurs joueurs qui ont compté leur part de buts. Avec trois joutes encore à disputer, le Tricolore possède déjà six compteurs de 20 buts: Claude Provost (32), Gilles Tremblay ,29), Ralph Backstrom (23), Bernard Geoffrion (22), Henri Richard (21) et Robert Rousseau (21) Au moins deux autres joueurs pourraient rejoindre ce groupe, Dickie Moore et Bill Hicke qui ont respectivement 19 et 18 buts à leur crédit.

Si un de ces deux joueurs atteint le total de 20 buts, ce sera la première fois dans l'histoire du club que sept joueurs réussissent l'exploit dans une même saison. Les six marqueurs de 20 buts de cette année égalent déjà le record de l'équipe dans ce domaine. En 1943-44, Maurice Richard (32), Ray Getliffe (28), Gerry Heffernan (28), Toe Blake (26), Elmer Lach (24) et Fernand Majeau (20) avaient réussi une saison de 20 buts et plus.

Claude CHAREST

Bonnes excuses sans résultats

1. "C'est comme ça que nous l'avons toujours fait."
2. "Je ne savais pas que vous en pressiez."
3. "Ce n'est pas dans mon département."
4. "Personne ne m'a dit de le faire."
6. "C'est son ouvrage, pas le prouve."
6. "C'esht son ouvrage, pas le mien."
7. "Attends que le patron revienne et demande-lui."
8. "Je n'ai pas été engagé pour faire cela."
9. "J'ai oublié."

HORMIDAS PRUD'HOMME
L'HOMME QUI ASSURE TOUT
398, 5e Ave Tél.: LE. 8-3850 Grand'Mère

Tonique Gervais
VITAMINE TONIREX
En 100 CAPSULES
Contre anémie, maladie grise, épuisement, déficience de vitamines, dépression et anxiété
MULTI-VITAMINE
8 onces LIQUIDES
Convalescence, perte d'appétit et de poids, épuisement nerveux, stimule l'appétit.
Vous donnera Force . . . Vigueur . . . Santé !
PHARMACIE GERVAIS
1190, 6e Avenue Grand'Mère LE 8-3363

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE
Récompense au Mérite 10%
CLUB AUTOMOBILE CAA QUÉBEC
ASSURANCE AUTOMOBILE
PAIEMENTS FACILES Sans frais
J.-ALEX. POULIN • Tél. LE 9-3681 • 1553, 38e RUE • C.P. 128 • SHAWINIGAN



Regards sur la semaine

● Le conférencier du Club de l'Alcan, samedi soir à l'Hôtel Shawinigan, M. Lucien BERGERON, directeur de l'Office municipal du Tourisme de Montréal, rappela qu'il avait habité notre ville durant une année, où il avait étudié à l'Ecole Sacré-Coeur. Il s'excusa plaisamment de n'avoir pu se faire accompagner de son épouse: "Nous avons deux enfants qui marchent, un qui ne marche pas et un qui est en marche!"

● **Mardi soir 13 mars, l'Union Commerciale Mauricienne a examiné et arrêté les grandes lignes manche 29 avril à l'Hôtel Shawide son congrès qui aura lieu le dinigan. Les tâches ont déjà été distribuées et deux comités formés pour Shawinigan et Grand'Mère, sous la présidence du maire J.-A. THERRIEN, MM. Yvanhoe CRETE, Florent DEMERS, Gaston GILBERT, André LEDUC, Armand LAFRENIERE, Léo LAVERGNE, Robert MATTEAU, Sylvio NORMANDIN, Victor TRAHAN, Marcel VENNES et Jean-Roch VINCENT. A Shawinigan-Sud, sous la présidence de M. Bruno LEMIRE, MM. Alfred BOISCLAIR, Bernard BOURASSA, Alfred CANTIN, Marc et Roland COSSETTE Joseph HANNA, Lucien LAURENDEAU, Louis-Georges PAGE, Réal ROBITAILLE, Sylva SAVARD, Charles TRUDEL et Marcel THELLEND.**

● Le deuxième concours pour les Corps de Tambours et Clairons de la Mauricie aura lieu à Grand-Mère le samedi 16 juin.

● **Cinq-cent-vingt-cinq terrains, pourvus d'égout, d'aqueduc, d'asphalte et d'électricité, seraient immédiatement aptes à recevoir une construction domiciliaire, à Grand-Mère: c'est ce qu'a révélé l'échevin Jean-Marie LAFONTAINNE.**

● Notre Police municipale ne tolérera pas que les automobilistes manquent de savoir-vivre, en éclaboussant exprès les piétons durant la période du dégel.

● **Les soumissions des sous-traitants pour l'Ecole secondaire de 20 classes pour filles, Maria Goretti, de Shawinigan-Sud seront ouvertes le mardi 10 avril et communiquées aux entrepreneurs généraux, dont les propres soumissions seront dévoilées le mardi suivant 17 avril.**

● Le docteur et maire de St-Boniface L.-P. JANELLE inaugurait ses fonctions de préfet du Comté de St-Maurice, à Yamachiche, mercredi 14 mars.

● **La "Plaza St-Marc", qui connut grand succès l'automne dernier à Shawinigan et qui va probablement renaître sous une autre forme, va bientôt avoir son pendant à Grand'Mère, sous le nom de "Plaza du Rocher".**

● Notre collaborateur et ami Jean-Guy RIVARD, nouveau président de la J.O.C. à Shawinigan participait, samedi 17 mars, avec l'aumônier l'abbé Jean-Noë TRUDEL, au rassemblement des présidents jocistes du Québec, à Montréal.

● **Au tribunal d'arbitrage de mercredi après-midi 14 mars, où devait être discuté le renvoi de trois employés municipaux, la Cité, par la voix de Me Benoit Dufour, soutint qu'il n'appartenait pas à un tribunal d'arbitrage de décider si la Cité avait abusé de son droit; en conséquence, c'est la Cour Supérieure qui en jugera le 27 de ce mois.**

● Une Chrysler de $4,000 et un bon millier de dollars de "marchandises" étaient dérobés dans l'entrepôt de la Vitrerie Shawinigan, au cours de la nuit de jeudi à vendredi 15 et 16 mars. L'auto a été retrouvée intacte à Grand'Mère.

● **Les trois auteurs de vols de postes de radio au Comptoir Musical Filion et chez St-Amand Télévision, le vendredi 16 février, M. et Mme George Ruther et Alexandre Moses, subiront leur procès aux assises criminelles de Trois-Rivières, au mois d'octobre.**

● Vendredi après-midi 16 mars, en débouchant entre deux autos, à l'angle des rues des Hêtres et Gignac, un bambin de 6 ans, Pierre GAUTHIER, de la rue St-Jacques, se précipite sous l'auto de M. Maurice Cloutier; l'accident n'a pourtant pas eu de suites graves.

● **Six nouveaux curés ont été installés dans les paroisses des environs en fin de semaine: à Ste-Croix de Shawinigan, l'abbé Raymond COSSETTE; à St-Boniface, l'abbé Joseph MONGRAIN; à St-Gérard - des - Laurentides, l'abbé Zoël MELANÇON; à St-Elie-de-Caxton, l'abbé André LEVASSEUR; à Ste-Thècle, l'abbé André MORIN; à St-Jean-des-Piles, l'abbé Paul BOIVIN.**

● *Une retraite fermée pour les hommes d'affaires du Grand Shawinigan aura lieu à la Maison "Reine des Apôtres" du Cap-de-la-Madeleine du 31 mars au 2 avril. Prière de s'adresser pour le haut de Shawinigan, à MM. Léo-Paul Rousseau, Guy Dolbec et Gaston Massicotte; pour le bas, à MM. Napoléon Boisvert, Gérald Lavergne et Alexandre Beaubien; pour Shawinigan-Sud, à MM. Ch.-E. Drolet, Maurice St-Arnaud et Dionis Drolet.*

● **Des cambrioleurs s'introduisent dans l'immeuble de St-Maurice Canots, Pont Derw, dans la nuit de dimanche à lundi, mais semblent avoir été déçus de ne pouvoir faire main basse sur quelque argent.**

● Avec un $25,000, dans le cadre des Travaux d'Hiver, l'Hôtel de Ville de Shawinigan-Sud espère pouvoir s'agrandir pour fournir un espace de 50 pieds par 37 et 20 de haut à l'ingénieur-gérant, à la police et à l'administration trop à l'étroit.

● **Une journée d'études aura lieu pour les dirigeants du Conseil Central des Syndicats Nationaux dimanche prochain 25 mars, au local de la 5ème rue, sous la direction de l'aumônier Jean-Guy HAMELIN et sur ce Athème: "Responsabilités chrétiennes dans le syndicalisme".**

Sensationnel... Captivant... Pittoresque... POUR TOUTE LA FAMILLE!

Salon DU SPORTSMAN DE MONTRÉAL

Du 16 au 25 MARS, incl.

présentant la SPECTACULAIRE EXPOSITION DU BATEAU DE MONTRÉAL

HATEZ-VOUS D'Y ASSISTER!

- Voyez les derniers équipements de pêche, chasse, vie au grand air.
- Admirez le spectacle sur scène.
- Profitez des amusements pour tous.

ADULTES: .75 — ENFANTS: .30

PRIX DE PRÉSENCE: Un superbe bateau "Princecraft"

PALAIS DU COMMERCE
1650, rue Berri, Montréal

Palmarès scolaire au Collège St-Gabriel de St-Tite

ST-TITE (C.L.) — Déjà nos étudiants s'acheminent vers les examens de fin d'année; la fête de Pâques marquera la deuxième étape et permettra à chacun de reprendre son élan avec une idée bien précise: l'obtention d'un diplôme ou d'un certificat. Pour encourager notre jeunesse à travailler avec encore plus d'ardeur, nous nous efforcerons de publier chaque mois les noms des premiers de chaque classe qu'on aura bien voulu nous faire parvenir.

Voici les noms des élèves qui ont obtenu les premières places aux examens du mois de février à l'Ecole Secondaire St-Gabriel de St-Tite:

11ème année:

Laurent Cossette	88.4%

10ème année:

Jean-Yves Cossette	86.1

9ème Année Scientifique:

Guy Cloutier	82.4

9ème Année Générale:

Nicolas Dessureault	85.5

Sème Année Scientifique:

Réjean Gauthier	87.2

Sème Année Générale:

Gratien Trépanier	72.8

7ème Année A:

Alain Goulet	90.8

7ème Année B:

Jocelyn Carpentier	92.6

6ème Année A:

France Bédard	91.8

6ème Année B:

Denis L'Heureux	95.5

5ème Année A:

André Roy	93

5ème Année B:

René Cossette	95.6

4ème Année:

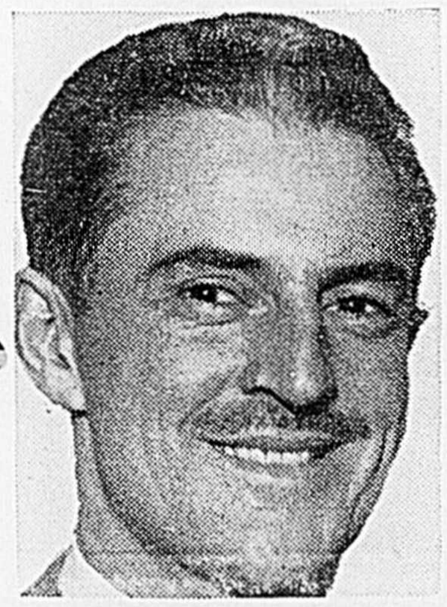
Daniel Frigon	91

3ème Année:

Pierre Barbeau	92

Mieux vaut prévenir que guérir!

● **PASTEURISATION** — Le lait non pasteurisé est un véhicule de maladies. Environ 45% à 50% du lait consommé au Canada, sous une forme ou une autre n'est pas pasteurisé; 872 millions de pintes de lait non pasteurisé sont consommées annuellement. La pasteurisation du lait prévient la propagation de la typhoïde, de la tuberculose, de la brucellose et d'autres maladies véhiculées par le lait.



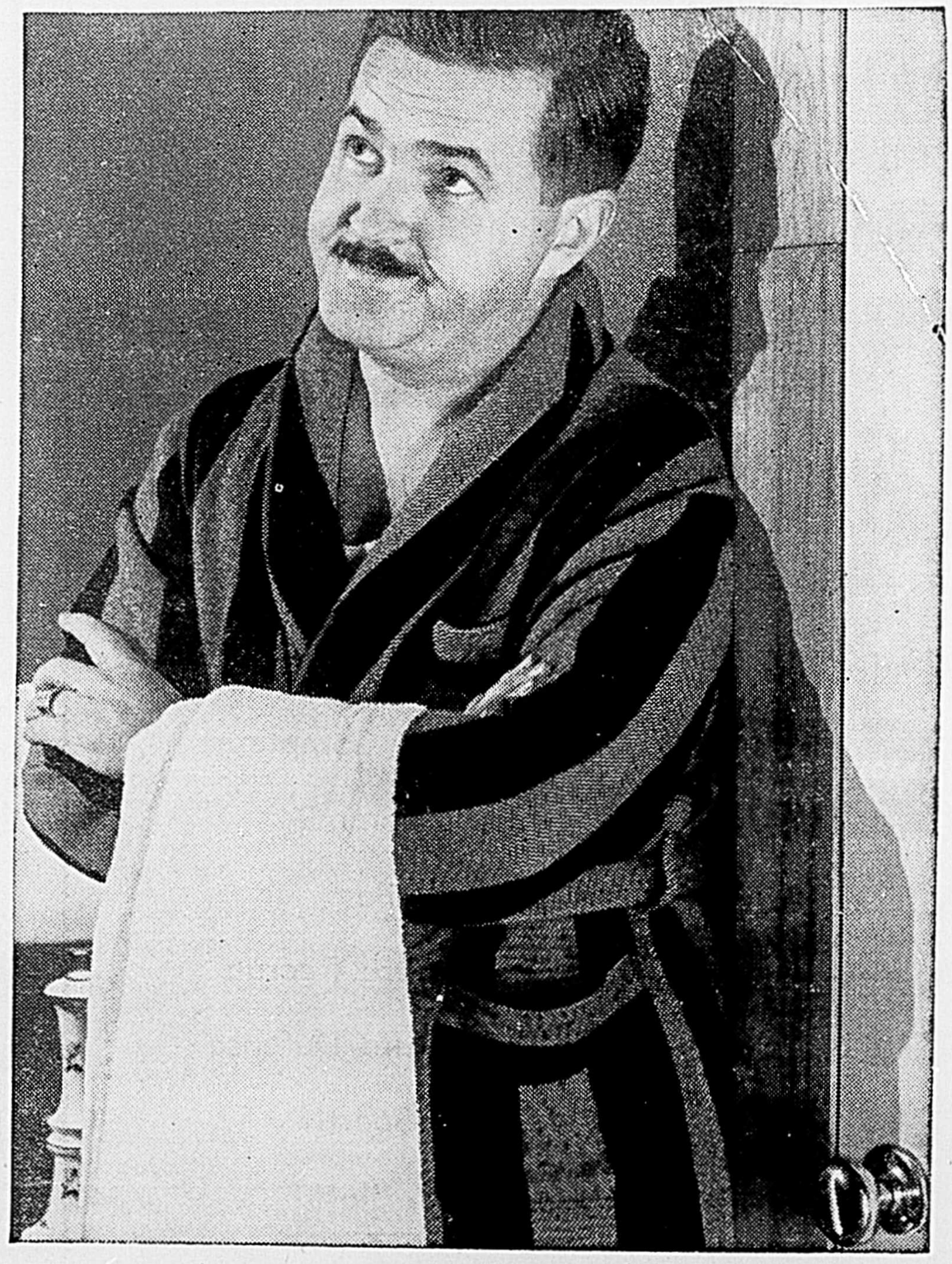
Qu'il s'agisse de golf ou de ski, de camping ou de boxe, LE MONDE DU SPORT, le samedi à 7 h. 30, au réseau français de télévision de Radio-Canada, vous présente, par l'intermédiaire de son animateur RENE LECAVALIER, les différentes facettes des sports les plus populaires de notre pays. Cette demi-heure vous offre aussi l'occasion de rencontrer les plus grandes vedettes de nos sports nationaux.

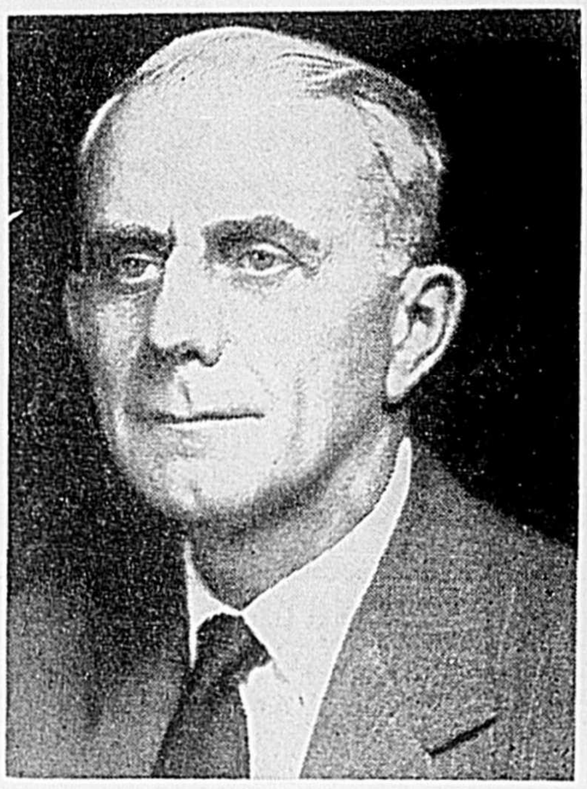
Il vous faudrait une deuxième salle de bain?

. . . et vous ne savez quand vous pourrez vous l'offrir? Vous aimeriez peut-être *ajouter une chambre, moderniser la cuisine, repeindre, remplacer la plomberie, le système électrique ou de chauffage?* Pourquoi ne pas réaliser ces améliorations immédiatement grâce à un prêt de la Banque Royale, remboursable par versements? Lisez notre brochure sur le sujet et adressez-vous à l'une de nos succursales afin d'obtenir, à un faible taux d'intérêt, la somme qu'il vous faut pour augmenter le confort et la valeur de votre maison.

POURQUOI ATTENDRE QUAND C'EST SI SIMPLE AVEC UN PRÊT POUR L'AMÉLIORATION DES HABITATIONS?

BANQUE ROYALE





JOSAPHAT GROLEAU
Ste-Thècle



LOUIS LAFRANCE
St-Sévérin



ANTONIN LAHAIE
St-Tite (Paroisse)



GEDEON CHARLES
Ville de St-Tite

Tous les MAIRES des municipalités représentées dans le Circuit Després avaient tenu à démontrer leur entier appui aux valeureux jeunes athlètes réunis au Banquet de Clôture d'une saison des mieux réussie.

AU TABLEAU D'HONNEUR

ST-TITE

Michel Trépanier	Gardien de Buts
Jacques L'Heureux	Premier Compteur
Marcel Buist	Gentilhomme
Pierre L'Heureux	Plus Utile
Jocelyn Lefellier	Meilleure Recrue
Réjean Allaire	Meilleure Défense

Instructeur: Henri Lacoursière

STE-THECLE

Grégoire Plamondon	Gardien de Buts
Roger Trottier	Premier Compteur
Réjean Magnan	Gentilhomme
Raynald Francoeur	Plus Utile
Jacques Bertrand	Meilleure Recrue
Robert Guindon	Meilleure Défense
Michel Carpentier	Esprit Sportif

Instructeur: Marcel Veillette

ST-SEVERIN

Denis Trépanier	Premier Compteur
Jacques Francoeur	Plus Utile
Gilles Hamelin	Esprit Sportif
Réjean Fraser	Meilleure Recrue

Instructeur: Jean-Louis Trépanier

ST-STANISLAS

Instructeur: Roland Brouillette

Officiels du Circuit:

Dr Jos Després	**Président**
Normand Béland	**Arbitre**
André Fiset	**Statisticien**
Claude Mailloux	**Chronométreur**
Carlo Cristoni	**Embassadeur**

Par un gain de 8 à 2 sur les Cats, Québec passe en finale . . .

Les Cataractes éliminés à Québec

Par Jean-Guy RIVARD

Les Cataractes de Shawinigan ont été déclassés 8 à 2 hier soir par les Citadelles de Québec. C'était la dernière partie des Cats qui étaient ainsi éliminés en cinq joutes. La partie s'est terminé dans un brouhaha indescriptible, des batailles entre spectateurs ayant éclaté pendant une escarmouche sur la glace entre Julien Dupont des Cats et Jacques Blais (7) des Citadelles. Le club de la Vieille Capitale commence sa série finale contre les Bruins-Lions de Victoriaville à Québec même, dès ce soir. Pour leur part, les gars de Victoriaville ont blanchi le Montréal-Nord 5 à 0 hier soir, pour conquérir le droit de passer en finale. Cette série semi-finale "B" a duré cinq joutes également.

Les Québecois eurent l'avantage du jeu tout au long de cette rencontre et Roger Matteau, par sa brillante tenue, sauva le club local d'une défaite encore plus humiliante. Le nombre d'arrêts par chaque gardien le prouve bien, puisque le cerbère du Shawinigan repoussa 45 lancers contre 16 seulement pour Cardinal. A la deuxième période, il fallut attendre à 12.15 de jeu avant de voir un joueur des Cats lancer vers Cardinal.

La première période s'est terminée 1 à 0 en faveur du Québec sur un but de Jacques Mercier, assisté de Turmel et Daviault à 2:27. Aucune punition ne fut décernée pendant ce premier engagement. A la deuxième période, les hommes de Len Corriveau furent tenus en échec pendant les 5 première minutes de jeu, mais ils enregistrèrent ensuite 4 buts en moins de 10 minutes. A 5:40, ce fut tout d'abord Gagnon qui compta, assisté de Ruelland. Puis ce fut au tour de Nolet, sur des passes de Drolet et Lacoste 10:55. Le quatrième but du Québec revint à Lepage avec l'aide de Labrecque et Larose à 13:28. Les Citadelles terminèrent cette avalanche lorsque Larose compta, assisté de Drolet et Lachance à 14:41. Yvon Caron mraqua le primier but des Cataractes à 19:3 sur des passes de Pierre et Robert Lord. Dans cette deuxième période, 2 punitions mineures furent décernées, une à chaque club.

A 5:52 de la troisième période, Jacques Lachance marquait le 6e but des Citadelles sur des passes de Lepage et Labrecque. Moins de 4 minutes plus tard à 9:09, J.-Noël Turmel compta sur une passe de Larose. Puis Julien Dupont marquait le deuxième but des Cats sur des passes de Yvon Caron et Robert Lord à 10:27. Pour Julien, c'était son permier but contre Québec en plus d'être son premier dans une joute junior de séries après-saison. Il a conservé la rondelle. René Drolet, le meilleur compteur des Citadelles, marqua le 8ème but des siens, assisté de Nolet et Robidoux à 14:17. Ce fut ensuite le début de la bagarre générale entre Julien Dupont et Jacques Blais à 15:22. Ils reçurent chacun un 5 minutes pour s'être battus. Gilles Poisson, Michel Scalzo, Gilles Lamy et Jacques Blais ramassèrent également des punitions de mauvaise conduite pendant cet incident. La direction du Colisée dut demander l'aide de la police pour calmer les esprits, tellement il y avait de spectateurs qui se chamaillaient dans l'assistance. L'arbitre Robert Lepage jugea préférable d'arrêter la joute.

ALIGNEMENT :

CATARACTES: R. Matteau, F. Poisson, C. Pagé, N. Carrier, J.-C. Pronovost, J. Dupont, Y. Caron, R. Lord, G. Lamy, P. Lord, A Chamberland, M. Scalzo, A. Gélinas, G. Cloutier, J.C. Joncas, M. Proulx, Subst. J. Bornais.

CITADELLES : J. Cardinal, S. Grenier, J. Beaulieu, A. Robidoux, R. Larose, J. Blais, S. Nolet, J. Mercier, J. Ruelland, C. Labrecque, Y. Lacoste, R. Drolet, J.N. Turmel, J. Lachance, A. Daviault, D. Gagnon, J.C. Lepage. Subst. F. Rivard.

PREMIERE PERIODE

1. Québec Mercier 2:27
(Turmel, Daviault)

Punition: aucune

DEUXIEME PERIODE

2. Québec Gagnon 5:40
(Ruelland)
3. Québec Nolet 10:55
(Drolet, Lacoste)
4. Québec Lepage 13:28
(Labrecque, Larose)
5. Québec Larose 14:41
(Drolet, Lachance)
6. Shawinigan Caron 19:30
(P. Lord, R. Lord)

Punitions : Pagé 3:54 Grenier 16:59.

TROISIEME PERIODE

7. Québec Lachance 5:52
(Lepage, Labrecque)
8. Québec Turmel 9:09
(Larose)
9. Shawinigan Dupont 10:27
(Caron, R. Lord)
10. Québec Drolet 14:17
(Nolet, Robidoux)

Punitions : Mercier 8:46 Lamy 8:46 Lamy 12:33 Blais et Dupont, bataille 15:22, Poisson, Scalzo, Lamy, Blais mauvaise conduite 15:22.

ARRETS : Matteau : 45
Cardinal : 16



DENIS TREPANIER du club St-Séverin est un jeune joueur que plus d'un éclaireur aurait intérêt à suivre de très près. On lui prédit un bel avenir, pour peu qu'il continue d'apporter au sport tout le sérieux dont il a fait preuve cette année et qui lui a valu de décroocher les honneurs chez les compteurs du circuit Jos Després.



LE PRESIDENT du Cercle des Jeunes de St-Tite, présente au meilleur gardien de buts du circuit Després le trophée gagné après une saison qui a valu à son équipe un deuxième championnat d'affilée.



L'INSTRUCTEUR du grand club St-Tite, M. Gaston GERVAIS, assistait au banquet de clôture de la Ligue Intermédiaire B, du Dr Després, dimanche dernier, à Ste-Thècle. Le voici au moment où il adresse la parole pour inviter les maires présents à retenir les services de moniteurs compétents, dont le travail d'éducation au profit des jeunes de leur localité devrait être rémunéré à sa juste valeur.

Du 26 au 2 9avril inclusivement à l'Aréna

Un Salon du 'SPORTSMAN' avec le concours des . . . animaux du ZOO ST-EDOUARD

SHAWINIGAN — Le Service de la Récréation de la Cité de Shawinigan organise, cette année, un Salon du SPORTSMAN.

Cette Exposition, qui aura lieu à l'Aréna de Shawinigan, du vendredi 26 avril au dimanche 29 inclusivement, promet d'être particulièrement intéressante.

Une entente a été conclue avec M. Napoléon Casaubon, propriétaire du Zoo St-Edouard afin que les animaux soient transportés à l'Aréna pour la durée de ce Salon.

Les visiteurs pourront aussi admirer les nouvelles créations dans le domaine sportif ainsi que les plus récents modèle d'automobiles et de bateaux.

Quelques espaces sont encore disponibles et peuvent être obtenus en s'adressant au bureau de l'Aréna.



Marcel PEPIN

Ce secrétaire général de la Confédération des Syndicats Nationaux sera le conférencier du prochain souper de l'Association Pro-Château de Blois de Trois-Rivières, lundi procahin 26 mars, à 6 h. 30. Il traitera des "Possibilités d'améliorer les relations patronales-ouvrières". Un forum suivra la causerie de M. Pépin.

Téléphone: LE 6-5730
Shawinigan WINDOW CLEANING
904 Cascades Shawinigan

Annonces Classées

Loyer à louer

Loyer 5 appts plancher en tuile, cuisine et chambre de bain, système de chauffage, air climatisé. Dans un bas, situé à 2612, 44e rue, Shawinigan-Est. Tél.: LE 9-5988.
7-14-21 mars

PERSONNEL

VIEUX, EPUISE? Les Tablettes toniques Ostrex aident à ravigoter des milliers d'hommes, femmes après 40. Le format d'introduction coûte peu. Toutes pharmacies.

Femmes demandées

Faites jusqu'à $26.00 par semaine en faisant de la couture facile durant vos temps disponibles, à la maison. Ecrire: Bunnys, Boite Postale 7010, Bureau de Poste Adelaide, Toronto, Ont.

PREMIERS SECOURS FINANCIERS REQUIS?

Quand des événements imprévus entament vos économies, Niagara peut vous secourir grâce à un prêt rapide. Vous pouvez emprunter jusqu'à $2,500 à la succursale Niagara de votre localité. N'oubliez pas, vous êtes toujours bien accueilli chez Niagara.



NIAGARA FINANCE COMPANY LIMITED
La plus importante compagnie canadienne de prêts aux consommateurs.

C. CARRIER
Gérant

794, 5e rue — App. 118 — LE 7-7250
SHAWINIGAN

Succursales à travers le Québec



TITE - et - THECLEries

par Claude LACHANCE

CIVISME — Cette vertu qu'on a définie, une foule de petites choses revient souvent à la surface, lorsqu'on considère la place de choix qu'elle occupe parmi les qualités de tout bon citoyen. Et cette fois, elle nous apparaît toute pimpante avec la fonte des neiges. A peine le soleil darde-t-il quelques chauds rayons que nos rues sont aussitôt inondées. Et oui! certains citoyens qui se piquent d'un rien sont souvent les premiers à manier hache et pelle pour dégager les trottoirs de leur épaisse croûte de glace qui ne fond pas aussi rapidement qu'on le désirerait. Encore faut-il que ceux qui s'adonnent à ces exercices de culture physique aient assez d'intelligence pour ne pas importuner les automobilistes par un barrage de glace d'où leur véhicule risque de sortir endommagé.

Le printemps procurera aussi aux automobilistes le plaisir de faire preuve de civisme. Assis bien confortablement à son volant, le chauffeur n'a pas à craindre l'eau et sa lourde voiture ne craindra pas les éclaboussures; on ne peut en dire autant du piéton. Que de personnes se plaignent, d'avoir été salement arrosées par des chauffeurs étourdis et indélicats! Mais rien ne sert d'empirer les faits, car le printemps nous réserve d'autres agréables moments, ne fût ce que la période des sucres.

—o—

HISTOIRE DE DEUX QUARTS DE ROND — Nous étions bien frêles, placés à chaque extrémité de la galerie d'une demeure ,rue St-Gabriel, comme deux soldats en faction, immobiles mais secourables. Nous indiquions le danger; une énorme masse de neige, durcie qu'un lien discret retenait encore à la couverture, menaçait de tomber.

Tout le jour durant, sans un moindre mot, les piétons nous contournaient; certains même ont dû s'arrêter pour mieux nous admirer. La nuit venue, un individu sans scrupule nous enleva à notre faction; ce qui fit naître et mourir notre histoire puisque le lendemain on nous porta disparus.

Cet enlèvement, aussi enfantin qu'imprévu, se passa à St-Tite, la semaine dernière.

★ ★ ★

SOUPER DE SPORTIFS — Le plantureux repas qui a clôturé la saison de hockey dans le circuit du Dr Jos Després, en réunissant des joueurs de St-Tite, Ste-Thècle et St-Séverin, fut un éclatant succès, dimanche soir à la salle Laviolette de Ste-Thècle. Plus de 130 personnes assistaient à les agapes où rien ne fut oublié; on s'est même rendu compte que nos sportifs savent louanger hautement la gent féminine . . . . . De toute façon, ce qui m'a le plus surpris, c'est encore d'apprendre, sur les lieux, que le conférencier de circonstance était nul autre que l'ex-chroniqueur sportif à l'Echo du St-Maurice, actuellement secrétaire-gérant de ce "plus grand hebdomadaire de la région du St-Maurice," pour employer les termes de Gaston Boucher, représentant de la Cie "Labatt", je veux dire, M. Léo Flageole. Je connaissais les qualifications sportives de M. Flageole par ses nombreux écrits, mais j'ai vite appris qu'il possédait également un talent d'orateur; il suffit de mentionner le mot "sport" pour qu'il devienne tout feu tout flame. Ses judicieux conseils porteront sûrement fruit, dans un terrain aussi fertile que celui de cet auditoire auquel il s'adressait; je croirais me tromper énormément sur nos fervents sportifs de St-Tite, Ste-Thècle et St-Séverin, si j'allais penser autrement. Nos félicitations aux CHAMPIONS, l'équipe de St-Tite! Meilleure chance pour une prochaine fois aux clubs de Ste-Thècle et St-Séverin! Pour terminer sur une bonne note d'encouragement, disons que l'an prochain, les perdants de cette année auront tout à gagner et les vainqueurs tout à conserver!

Le plus précieux héritage d'un homme libre, c'est son droit de proclamer à haute voix son dissentiment.



STE-THECLE (C.L.) — Les paroissiens de Ste-Thècle ont rendu un ultime hommage de reconnaissance à leur vénéré Pasteur, M. le Curé Joseph Mongrain avant son départ pour la paroisse St-Boniface de Shawinigan. Nous le voyons ici recevant une bourse et une corbeille de fleurs, en guise d'appréciation de son zèle apostolique auprès de ses ouailles.

Conseil de Ville du 19 mars

GRAND'MERE — Après avoir réglé les affaires de routine, très peu nombreuses, M. le Maire Therrien a fait une vigoureuse mise au point au sujet d'un article paru dans un quotidien relativement au contrat de travail présenté à la Cité par le Syndicat des Employés Municipaux.

Il a précisé, entre autres, que le Conseil n'avait jamais refusé de négocier avec les représentants autorisés du Syndicat et qu'il les avait même rencontrés en séance de comité pour discuter du renouvellement du contrat.

Il a ajouté que les représentants syndicaux, après consultation, refusèrent de donner verbalement aux membres du Conseil leur point de vue et qu'ils avaient décidé d'en appeler à un CONSEIL ARBITRAL pour régler le différend.

M. le Maire a déclaré que le Conseil était toujours prêt à discuter amicalement avec les représentants ouvriers, mais toujours dans l'intérêt public et en respectant le mandat qu'il avait reçu des contribuables.

En résumé, les demandes syndicales ont été jugées inacceptables dans leur ensemble, quoique certains points particuliers pourraient être pris en considération.

Dans notre prochain numéro, nous vous donnerons un résumé des demandes syndicales et des offres de la Cité.

Plus de 80% des accidents d'automobiles sont arrivés alors ,que le temps était clair.





Echos Sportifs

Par Claude CHAREST

Trois trophées décernés à J.-Claude Joncas

Jean-Claude Joncas, prolifique compteur des Cataractes JJunior, a gagné trois trophées, dimanche après-midi 18 mars. M. Arthur Béliveau, père de Jean qui évolue pour les Canadiens de Montréal, a remis le trophée du No 4 des champions de la NHL à Jean-Claude, pour avoir terminé au premier rang des compteurs de la Ligue Provinciale Junior. M. André Walters, commentateur sportif à C.K.T.-TV, offrit pour sa part, un superbe trophée à Jean-Claud parce qu'il fut le plus populaire auprès des amateurs locaux. Ce concours avait été organisé par Claude Samson, statisticien des Cataractes. La brasserie Molson, par l'intermédiaire de André Boisclair, décernait églaement un trophée au capitaine des Cats pour avoir compté 100 francs buts dans sa carrière junior. Jean-Cloude Joncas a établi un nouveau record de francs buts: 112 en 111 joutes junior. Cette année seulement, "Le Maître" comme dirait notre confrère Jean-Claude Charest, a compté 57 francs buts en 49 joutes seulement. Toutes nos félicitations, Jean-Claude et bon succès dans un autre circuit l'an prochain!

Les "Couche-Tard" n'ont pas aidé la cause des Cats

En mentionnant les COUCHE-TARD, nous ne voulons pas parler de l'émission télévisée à laquelle Jacques Normand et Roger Baulu reçoivent quelques invités. Non. Ou plutôt, peut-être quelques joueurs juniors se sont-ils inspirés de cette émission pour festoyer avec leurs amis et amies dans les clubs de nuit jusqu'aux petites heures du matia. Que les gars s'amusent le vendredi soir, qu'ils fassent ce qu'ils veulent, c'est moins grave, car ils ont le samedi pour se reposer. Mais que les mêmes joueurs "fassent leur vie de garçon" et le vendredi et le samedi, cela devient beaucoup plus critique. Comment un gars, qui a passé toute la fin de semaines "les pieds ronds", peut-il prtendre donner son plein rendement le dimanche après-midi? C'est pourtant ce qui s'est passé dans la série semi-finale contre Québec. Nous ne pouvons pas blâmer les propriétaires de l'équipe, même s'ils tiennent une taverne. Nous avons maintes et maintes fois vu des joueurs aller prendre une liqueur douce au "centre sportif" de la Cinquième Rue. C'était réellement édifiant de voir ces juniors au "régime sec". Mais c'était une ruse pour lancer de la poudre aux yeux de la direction de l'équipe, car ils se dirigeaient ensuite vers des endroits où ils avaient "la paix". Comment s'étonner alors qu'ils aient flanché dans les deuxièmes et troisièmes périodes des joutes des sries? Il ne serait pas mauvais que la direction songe à installer un système de police pour l'an prochain. Si les joueurs ne sont pas capables de se raisonner eux-mêmes, qu'on les aide. Il n'est pas nécessaire de demander l'agence Phillips, tout simplement quelques gars bien placés feraient l'affaire.

Consultez le
REPRÉSENTANT
MERIT



Roland Comeau

POUR UNE
ASSURANCE-AUTOMOBILE
OU UNE
ASSURANCE-FEU
synonyme
d'ÉCONOMIE
ET DE
SERVICE

Composez
LE 7-7255
ou écrivez à
794, 5e Rue,
Shawinigan, Qué.

MERIT INSURANCE COMPANY
70 succursales
par tout le Canada

La grande vedette des séries: Roger Matteau

Dans la série semi-finale contre Québec, la grande vedette des Cataractes fut sans contredit Roger Matteau, le cerbère du club local. A certains moments, l'on aurait cru voir un Terry Sawchuck ou un Jacques Plante lorsqu'ils sont en pleine forme. Roger a effectué des arrêts spectaculaires aux dépens des plus dangereux compteurs des Citadelles. Etendu sur la glace, il est même parvenu à lever sa jambière à la hauteur du poteau supérieur des filets pour sauver la situation quand tout semblait perdu. Jocelyn Cardinal des Citadelles a également pris la vedette à plusieurs reprises. Mais le cerbère québecois a été moins régulier que Matteau. Les Citadelles étant en grande forme, ils ont lancé plus souvent sur Matteau que les Cataractes n'ont pu le faire sur Cardinal. Nous ne connaissons pas encore le résultat de la joute de mardi à Quéec, mais sans la superbe tenue de Roger, il n'y aurait même pas eu de cinquième joute.

Prospects des ligues mineures

L'Ecole Secondaire Immaculée-Conception vole la vedette des Ligues Mineures, cette année, en monopolisant la première place chez les compteurs dans les deux circuits où ses joueurs ont évolué. De plus, Guy Bellemare de l'E.S.I.C. Juvénile a conquis l'honneur d'avoir conservé la meilleure moyenne des gardiens de buts. Bien qu'ils aient été mis à l'écart pour les séries d'après-saison, les clubs représentant l'Ecole Secondaire peuvent être fiers de leurs champions compteurs. Dans la catégorie Juvénile, Denis De Carufel remporta la palme par 2 points d'avance sur son coéquipier Yvon Grenier, ainsi que 4 autres joueurs des différentes équipes. Denis termine la saison avec 9 buts et 3 passes à son dossier. Chez les Midgets, André Trudel, avec 7 buts et 7 passes, termine au premier rang, 1 point en avant de Pierre Déry, également de l'E.S.I.C. Les Bantams, pour leur part, terminent la saison avec plus de buts que les autres ligues mineures. André Gélinas, des Optimistes, est le meilleur avec 14 buts et 8 passes. Son plus proche rival est Michel Corriveau avec 13 buts et 5 passes. Tous ces joueurs et plusieurs autres représentent de beaux espoirs pour l'organisation des Cataractes. Avec le travail d'instructeurs compétents, comme ce fut le cas de la majorité de ceux qui se dépensèrent sans compter cette année, nul doute que nous retrouverons ces noms en manchette les comptes-rendus pour les joutes des Cats. Ils ne feront pas tous le saut dès l'an prochain, mais nous ne perdrons rien pour attendre.

Finales de la Ligue Industrielle-Commerciale ce soir

C'est ce soir, mermredi, que débuteront à l'aréna local les séries finales de la ligue Industrielle et Commerciale de Shawinigan. Les semi-finales ont présenté un spectacle intéressant et la série Wabasso-Ste-Croix a nécessité le total de 5 joutes. Lundi soir le Wabasso sortait victorieuse de cette série de 3 dans 5, en l'emportant de justesse par 4 à 3. Dans l'autre série, le St-Marc a triomphé du St-Boniface: 3 victoires contre une seule défaite. Le président du circuit Robert Auger désire remercier Robert Bourassa et Jean-Jacques Dupont, capitaines des équipes perdantes, pour le bel esprit sportif qu'il ont démontré tout au long de la saison. Pour les amateurs de hockey intermédiaire, nous les invitons à se rendre nombreux à l'aréna de Shawinigan les lundi et mercredi, afin d'assister aux séries finales de ce circuit.

Les Alouettes s'entraîneront à Joliette

Il est maintenant quasi-officiel que les Alouettes de Montréal du Big Four s'entraîneront à Joliette, cette année. Si cette nouvelle se concrétise, ce sera déjà un bon pas de fait pour amener le club montréalais à venir pratiquer dans la région. La publicité faite autour d'un camp d'entraînement est toujours bonne pour promouvoir un sport. Présentement dans la région, le football est très en vogue. Le château-fort de ce sport pour la Mauricie est à Trois-Rivières, où les Braves de la Confédération Intermédiaire de Football enregistrent des assistances toujours plus nombreuses à chaque saison. Il y a, de plus, la Confédération de Football Junior de la Mauricie, dans laquelle Shawinigan sera reprsenté par les Bombardiers. Il y a également la Ligue de Football Junior de Shawinigan, qui a présenté des joutes devant 800 personnes et plus, l'an dernier. A Grand'Mère, l'OTJ organise des ligues mineures chaque année et le succès remporté laisse prévoir que les organisateurs mettront sur pied une ligue encore plus jeune, du moins c'est dans leurs prévisions. Dans la FFJM, les villes de Crabtree Mills, Trois-Rivières, Cap-de-la-Madeleine et La Tuque, avaient présenté du beau jeu l'an dernier. Cette année, Shawinigan et probablement Joliette se joindront au circuit. Très populaire l'an dernier, cette ligue junior prendra encore de la force, cette année, par l'addition de ces deux nouvelles équipes. Joliette profitera probablement plus de la visite des Alouettes, de même que Crabtree Mills. Mais les autres équipes de la Fédération pourront également se rendre facilement au terrain de pratique afin de profiter des conseils du plus puissant club de football de la province de Québec.

Tournoi de tennis sur table

En dernière heure, nous apprenons qu'un tournoi de tennis sur table est présentement en voie d'organisation. Pierre Descôteaux tente présentement de retenir les services des meilleurs joueurs du Grand Shawinigan afin de faire un succès de ce tournoi. Il se tiendrait probablement le 31 mars ou le 1er avril et se déroulerait au Centre Paroissial St-Marc. L'an dernier, un de ces tournois avait remporté un immense succès. Nous avons pu rejoindre le champion provincial de tennis sur table, Robert Auger; il nous a certifié qu'il prendrait part aux éliminations. Il y a deux semaines, Robert remportait le championnat provincial en disputant 27 joutes d'affilée au Cap-de-la-Madeleine. Nous souhaitons bonne chance aux organisateurs et espérons que ce tournoi attirera tous les bons joueurs de la région.

Le Bonspiel Gaston Hardy se poursuit

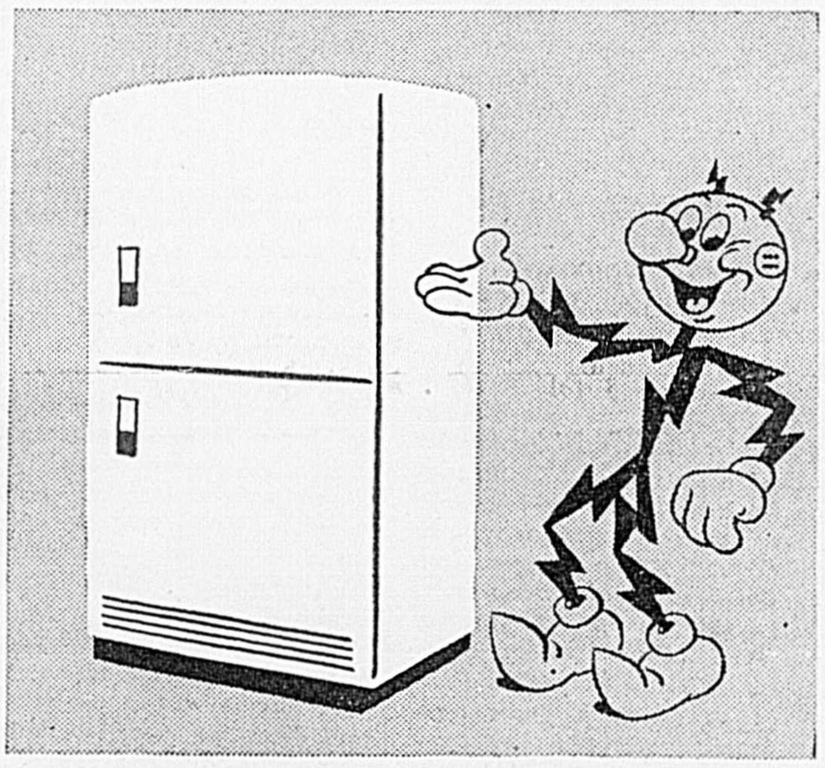
SHAWINIGAN (DNC) — Le Bonspiel annuel Gaston Hardy, qui a débuté lundi soir 19 mars, au Club de Curling Shawinigan-Est, se poursuivra jusqu'à la fin de cette semaine.

Une vingtaine d'équipes du Club de Curling Shawinigan-Est y prennent part. L'an dernier, le rink Jules Simard avait remporté les grands honneurs; il est encore parmi les favoris pour triompher de nouveau cette année.

Les finales auront lieu samedi soir 24 mars; elles débuteront à 7 h. 30. M. Gaston Hardy remettra lui-même son trophée aux gagnants. Ce Bonspiel est présenté depuis nombre d'années et il suscite toujours un grand intérêt.

La meilleure préparation pour l'avenir c'est lorsque l'on s'occupe bien du présent et que notre tâche esht bien accomplie.

UN APPAREIL DE PLUS...
À PEU DE FRAIS



L'ensemble
RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR
électrique

Cet appareil compact est constitué d'un grand réfrigérateur et d'un ample compartiment de congélation. Le réfrigérateur conserve les provisions de tous les jours et le congélateur vous permet de mettre en réserve tout ce qu'il faut pour préparer des repas complets à l'occasion d'une réception ou lorsqu'il vous arrive des visiteurs inattendus.

De plus, le congélateur représente des économies puisqu'il vous permet d'acheter vos viandes, fruits et légumes en grande quantité lorsque leur prix est à son point le plus bas.

Passez voir, au plus tôt, les ensembles réfrigérateurs-congélateurs chez votre marchand d'appareils électro-ménagers.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC



Un an de prison à Roger Laferrière pour détournement de $1,300

Souhaitons que la pleine lumière soit faite sur cette affaire pour que toute atmosphère de justicion, surtout si celle-ci ne repose sur rien, cesse de peser sur tel et tel de nos concitoyens de Shawinigan.

Hier mardi 20 mars, à Trois-Rivières, l'ex-syndic Roger Laferrière a été condamné à douze mois de prison, aux Sessions de la Paix, par le juge Maurice Langolis, pour le délit d'avoir omis de rendre compte d'une somme approximative de $1,300 dans six faillites distinctes.

En rendant ce verdict, le juge Langlois, a surtout voulu faire porter toute la peine sur M. Laferrière, auquel il ne pardonnait pas d'avoir" profité de ce que les gens lui accordaient leur confiance pour les voler" dans l'exercice de ses fonctions quasi judiciaires: il avait trouvé trop clémente la réclamation de six mois de prison minimum et de $500 d'amende par le procureur de la Gendarmerie Royale, Me Claude Nolin; cette amende n'aurait aucunement affecté le coupable complètement désargenté.

Ce procès, qui a passablement ému notre ville et région de Shawinigan, en finira-t-il là?

Il aurait fallu assister au tribunal de Trois-Rivières, ce mercredi matin où sont imprimées ces lignes, pour savoir si l'avocat du condamné, Me Ludovic Laperrière, a obtenu la réouverture du procès qu'il avait réclamée à la suite d'une connaissance postérieure de faits survenus depuis le témoignage de Me Léon Lamothe; on se souvient que ce dernier avait soutenu qu'on avait usé de chantage pour le forcer à offrir $50,000 à l'ex-syndic Roger Laferrière.

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons qu'un jugement a été rendu sur cette motion pour la réouverture d'une enquête qui a été fixée au jeudi 5 avril.



STE-THECLE (C. L.) — L'INSTALLATION CANONIQUE de M. l'abbé ANDRE MORIN comme nouveau curé de Ste-Thècle eut lieu dimanche dernier. Cette photo, dans la salle du Couvent des Filles de Jésus, nous fait voir de gauche à droite: le nouveau pasteur, M. le curé André Morin; M. le chanoine Lucien Paquin, v.f. curé de St-Tite qui procéda à l'installation; S.H. le Maire Josapha Groleau et son épouse; Mme et M. Gontrand Naud, président de la Commission Scolaire. Plusieurs paroissiens de St-Jean-des-Piles prirent part à la cérémonie, qui se termina par un buffet froid.

Grand' Mérages



par Léo PELLERIN

Des incidents disgracieux, pour ne pas dire plus, se sont produits à l'aréna local lors de la joute de hockey de dimanche dernier entre les SELECTS de Grand'Mère et les TRAPPEURS de Ste-Thècle. Tout en admettant que les esprits peuvent s'échauffer lors d'une partie de hockey, il est inadmissible que les joueurs s'attaquent aux officiels chargés de diriger une joute. Ces derniers représentent l'autorité et doivent être traités comme tels; ils ne sont certainement pas infaillibles étant d'ailleurs les premiers à l'admettre. Les joueurs, par contre, ne sont pas toujours exempts de tout reproche . . . En admettant que les joueurs et même les officiels soient sujets à commettre des erreurs, ce n'est pas la "violence" qui règlera la question . . . Chaque partie en cause a droit d'invoquer les règlements officiels pour justifier sa conduite et obtenir justice. Le sport amateur est une école de formation pour ses adeptes et non pas une arène de lutte ou de boxe, où les différends, parfois insignifiants, se règlent par la violence au mépris de la plus élémentaire décence. Un sportif est avant tout un être humain qui doit savoir "GAGNER ET PERDRE"; qui accepte la compétition avec tout les avantages et les risques qu'elle comporte. Comme il ne peut jamais avoir deux gagnants dans une joute de hockey, vainqueurs et vaincus qui ont fourni l'effort suprême doivent avoir la satisfaction du devoir accompli devant eux-mêmes et devant leurs supporteurs. Espérons que ces incidents regrettables ne se reproduiront plus durant la finale, pour le bon renom de la Ligue de Hockey Mauricienne Molson's.

X X X

La Grand'Mère Mills Co., qui occupe les locaux de l'ancienne Grand'Mère Knitting, emploie actuellement plus d'une centaine de jeunes filles de notre ville et des projets d'expansion pour un avenir immédiat sont en préparation. Une très bonne nouvelle pour notre main-d'oeuvre féminine.

X X X

La Compagnie Encore Frocks, qui s'est installée en notre ville en novembre dernier, semble, elle aussi, connaître beaucoup de succès. Plusieurs dizaines de jeunes filles y trouvent actuellement de l'emploi. C'est un excellent débouché pour notre main-d'oeuvre féminine.

X X X

Le nouveau Chalet du Parc St-Jean-Baptiste attire l'attention par sa masse imposante et ses lignes d'une conception futuriste. Son revêtement de pierre des champs et les lignes "brisées" de la toiture et des fenêtres s'allient harmonieusement avec l'architecture de la nouvelle église paroissiale, érigée juste à l'arrière et qui apparaît maintenant dans toute sa splendeur.

Très belle réalisation de notre Conseil Municipal qui complètera très bientôt l'aménagement de ce parc par la construction d'une piscine de dimensions "olympiques".

Félicitations à M. Antoine Hallé, directeur de l'école des Arts et Métiers, pour l'organisation des cours de formation professionnelle. Il a la direction complète de ces cours qui sont défrayés conjointement par le Ministère du Bien-Etre et de la Jeunesse et par le Service de Placement National. Jusqu'à présent, un grand nombre de diplômées ont trouvé du travail dans les différentes industries de notre ville.

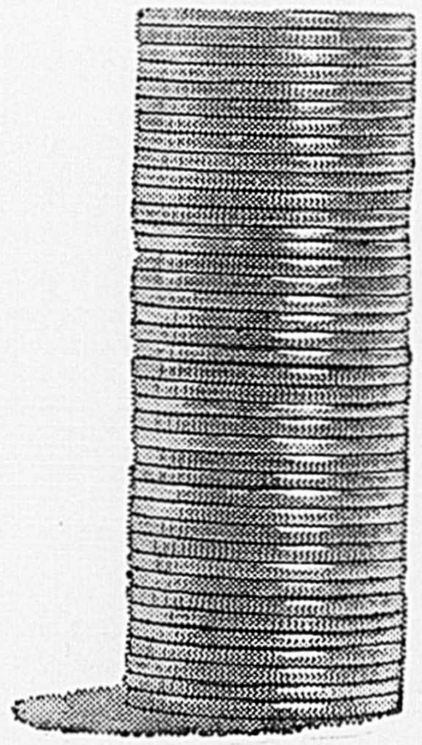


HENRI
RICHARD

DICKIE
MOORE

demandent
pour la région
des
Agents-Vendeurs
(Temps plein ou partiel)
pour leur
"AUTO CLUB
TRANS-QUEBEC
Inc."

S'adresser à :
Fernand MERCIER
3422 Masson Montréal
Tél.: 722-3501



Bâtir sur
l'épargne,
c'est bâtir
l'avenir

LA BANQUE QUI BÂTIT L'AVENIR

BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

Plus de 1,260 succursales à votre service